

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas

Miércoles 8 de marzo de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.104

Según declara el portavoz de la organización terrorista

ETA asegura que la marcha de las conversaciones está cubriendo los mínimos exigidos

San Sebastián.— El dirigente de ETA militar, Eugenio Etxebeste, «Antxón», portavoz de la organización terrorista en las negociaciones de Argel, asegura que tanto el Gobierno español como ETA «siguen manteniendo el período de distensión», lo cual indica que la marcha de las conversaciones está cubriendo los mínimos exigidos.

En una extensa entrevista publicada hoy por el periódico guipuzcoano Egin, Etxebeste afirma, sin embargo, que la prórroga de la tregua «es la incógnita

mayor que está hoy en la mente de todos, incluidos nosotros y el Gobierno español, una incógnita que se va a ir despejando en lo que queda de mesa de conversaciones desde hoy hasta el 26 de marzo».

«Nos encontramos ante un camino largo, lleno de rocas, de grava, de gravilla, que habrá de ir eliminando poco a poco, un camino que no es lineal, que tiene muchas curvas», dice el portavoz de ETA, para quien «un enfrentamiento que lleva, en su última fase, treinta años de du-

ración, no tiene una solución fácil».

Etxebeste considera que la voluntad de ETA «es encontrar una fórmula que pueda llevar a un avance importante hacia la fase siguiente, hacia una vía de negociación sobre la base de la alternativa táctica de KAS».

«En función de que exista por la otra parte una voluntad de avanzar cualitativamente o de que, al contrario, haya una posición cerrada, se producirá la prolongación del período de distensión o la reanudación de la lucha armada», anunciada.

De todas formas, entiende que «la solución final es algo que debe ser asumido mayoritariamente por el pueblo vasco y éste ha de ser participe directo de esa solución política negociada, a través de las actuales formaciones políticas o de otras que puedan surgir».

Eugenio Etxebeste sitúa el momento actual «en la fase que podríamos llamar de conversaciones políticas, que es la segunda de un proceso iniciado en 1986 con los primeros contactos habidos con Txomin Iturbe y que yo continué desde el año siguiente».

«Pero aquella fase fracasó —prosigue— porque el Estado español sólo trataba de abrir una vía de inserción para nuestra organización y derivó lógicamente en esta segunda fase, que supone un salto cualitativo con respecto a la anterior, tanto en su contenido, como en el carácter de nuestros interlocutores».

El Poder Judicial debate en pleno la sentencia sobre la violación de la mujer de «vida licenciosa»

Madrid.— El Pleno del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) debate hoy, bajo la presidencia de Antonio Hernández Gil y a petición de la vocal Cristina Alberdi, la sentencia de la Audiencia de Pontevedra, que absolvió a dos hombres de un delito de violación de una mujer al tener en cuenta su «vida licenciosa».

Se prevé que el Pleno, iniciado poco antes de las once de la mañana, tenga una larga duración por lo que podría prolongarse en sesión de mañana y tarde, informaron a Efe fuentes del Consejo, que es el órgano de gobierno de los jueces.

Al menos los vocales Cristina Alberdi y Valentín de la Iglesia, que planteó ayer un voto particular, manifestaron en el Pleno su discrepancia con el acuerdo adoptado ayer por la comisión disciplinaria, que archivó la información practicada de oficio en relación con la citada sentencia dictada el pasado 27 de febrero por la Audiencia Provincial de Pontevedra.

La comisión disciplinaria del CGPJ acordó el archivo con los votos a favor de su presidente, Adrián Celaya, y de los vocales Pablo Castellano, Emilio Berlanga y Terenciano Alvarez, y con el voto en contra de Valentín de la Iglesia, quien en su voto particular estimó que en la «sentencia se contiene una absoluta e innecesaria desconsideración con la presunta víctima del hecho (la mujer violada)». —Efe



Bruno Seghetti (a la izquierda) y su novia Anna Laura Braghetti se besan entre las rejas. Junto a otros 252 miembros de las Brigadas Rojas italianas permanecen encerrados en una jaula de acero metálico de la prisión de Rebibbia, en Roma, donde se celebra el juicio por «subversión armada contra el Estado» y por cuyo delito pueden ser condenados a cadena perpetua

SEGOVIA El trazado de la línea de alta velocidad preocupa a los municipios afectados

Según el director general de Urbanismo de la Junta afecta a la calidad de vida de la provincia

Se presentó el Catálogo de la Colección Diplomática Medieval del archivo de la Catedral

(Página 3)

La Policía descubre un supuesto plan del IRA para atentar contra Margaret Thatcher

Londres.— La Policía británica ha descubierto un supuesto plan terrorista del Ejército Revolucionario Irlandés (IRA) para hacer volar el hotel donde hablará el 17 de marzo la primera ministra, Margaret Thatcher.

Las autoridades creen que el arsenal de armas y los doce kilos de explosivos «semtex» descubiertos ayer enterrados en el campo, cerca de la población de Scarborough, estaban destinados a matar a la primera ministra.

Thatcher y seis de sus ministros tenían programado asistir el 17 y 18 de marzo a la conferencia anual del Consejo del Partido Conservador en el hotel Crown, en Scarborough, en el noreste de Inglaterra.

En 1984, la banda terrorista IRA estuvo a punto de matar a la primera ministra cuando hizo

volar el hotel de Brighton donde se celebraba la conferencia anual conservadora.

Las autoridades piensan que el supuesto atentado que planeaba el IRA en Scarborough podría ser una copia del efectuado en Brighton.

Un portavoz de la residencia oficial de la primera ministra dijo hoy que Thatcher no se dejará intimidar y que asistirá a la conferencia como estaba planeado, «ahora con más razón que nunca».

Los explosivos y las armas fueron hallados casualmente por un vecino de la localidad que buscaba abono para su jardín en el campo.

Las autoridades señalaron que los explosivos, de fabricación checoslovaca, fueron enviados al IRA desde Libia.

Este descubrimiento y otros han venido a ratificar la creencia de las autoridades locales de que la banda terrorista se ha

reinstalado en Gran Bretaña para atentar contra personalidades del Gobierno o instalaciones importantes.

En diciembre pasado la Policía descubrió, también por casualidad, una fábrica de explosivos en el sur de Londres y más de 80 kilos de «semtex».

Los Reyes de España llegaron a Bruselas

Bruselas.— Los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, llegaron esta mañana, a las 11,30 hora local (10,30 gmt), a Bruselas para una visita de dos días a las instituciones de las Comunidades Europeas.

En el aeropuerto militar de Bruselas, los Reyes fueron recibidos por el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, el ministro de Asuntos Exteriores de España, Francisco Fernández Ordóñez, los comisarios Manuel Marín y Abel Matutes, el embajador español ante la CE, Carlos Westendorp, el embajador español ante la OTAN Jaime de Ojeda y el embajador español en Bélgica, Mariano Berdejo, entre otras personalidades.

Nada más llegar al aeropuerto, con media hora de retraso sobre el horario previsto, los Reyes de España se trasladaron a la sede de la Comisión Europea, el edificio Berlaymont, donde se reunirán con el Colegio de comisarios.

apunte del día

No hay responsables

Ya no se sabe si la carcajada es de pena, rabia o impotencia, pero seguro que tiene un poco de cada cosa, sobre todo las de aquellas personas que se han visto afectadas por la «historieta» en cuestión. Nos explicamos. Todos recordarán el revuelo que se armó en su día cuando salió a la luz el caso de las vacunas defectuosas contra la polio por lo que alrededor de dieciocho mil niños tuvieron que ser vacunados. También en su día, tanto el ministro de Sanidad como el director general de Farmacia tuvieron que dar las correspondientes explicaciones en el Congreso de los Diputados; allí ambos apuntaron que el origen del problema se encontraba en los fallos habidos en el sistema de distribución de las mencionadas vacunas. A diferencia de otros países, en donde por mucho menos el ministro o director general de turno ha tenido que dimitir a las primeras de cambio, aquí no pasó absolutamente nada con los responsables en ese momento; eso sí, se puso el caso en manos de la Justicia para que se obrara en consecuencia. Pero aquí viene nuestra sorpresa, y la de cientos de miles de españoles, cuando hemos tenido noticia de que la Fiscalía de Madrid ha decidido archivar el caso por no encontrar actuaciones «dolosas o negligentes» en los laboratorios fabricantes de dichas vacunas. Realmente, es asombroso que, ante un problema tan grave como el que nos ocupa, no se encuentren responsables de ningún tipo. Va a resultar que las vacunas se hicieron y distribuyeron solas, sin que mediara mano humana por medio. Increíble. La pachorra, tranquilidad y despreocupación que muestran algunas autoridades son realmente humillantes para cualquier ciudadano; no tiene por qué ser uno de los afectados.

CARTAS DE LOS LECTORES
Gratitud de Zacarías Plaza

Sr. Director:
Aprovechando una vez más tu amabilidad y el medio de comunicación que diriges, quiero enviar mi más sincero agradecimiento a cuantas personas se han interesado por mi estado de salud a lo largo de los meses que he estado internado en la Clínica de La Paz.

Al mismo tiempo, deseo dar las gracias al personal de dicha clínica, por las atenciones que en todo momento he recibido, así como a «El Adelantado de Segovia» y Radio Segovia, por el cariño con el que han tratado todas las informaciones relacionadas con mi accidente y el interés que han demostrado dando a conocer la evolución de mis lesiones.

En estos momentos de reflexión, doy gracias a Dios y siento una gran emoción al saber que tengo tantos y tan buenos amigos.

ZACARIAS PLAZA OLMOS

EXPRESIONES DE GRATITUD

La familia de **D. Jesús Sanz Jimeno** (q. e. p. d.), testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunica que el día 10, a las 11,30, se dirá un funeral en la iglesia parroquial de Escalona del Prado por su eterno descanso.

* * *

La familia de **María Alcón Sanz** (q. e. p. d.), da las gracias a todas las personas que les acompañaron en los cultos celebrados por su fallecimiento.

Ayer, día 7, comenzó el novenario de rosarios en la iglesia de San Martín, a las 7,45, y el próximo día 27, a las 11 de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral, misas gregorianas.

El dardo en la palabra

AUSENTARSE

Fernando LAZARO CARRETER de la Real Academia Española de la Lengua

Nada menos preocupante que la invasión de neologismos: como he escrito varias veces, acuden en ayuda nuestra para subsanar indigencias que si deben preocupar. Un lector me pide que arremeta contra la **emergencia** que puebla los avisos de los transportes: «Salida de **emergencia**», «En caso de **emergencia**...» Y propone como sustituto **alarma**. No es lo mismo. Este vocablo asusta mucho más. Una emergencia es cualquier suceso inesperado que altera imprevisiblemente la normalidad, sin duda alarmante, pero que parece controlado desde el lenguaje mismo. Yo, puesto a escoger, prefiero una emergencia a una alarma (palabra que aún evoca en mi refugios y bombas). Ocurre, sin embargo, que, como toda novedad, el vocablo se ha convertido en comodín jugado sin reflexión. Leo en un despacho de agencia que «a la llamada de **emergencia**» de un barco de pesca, acudió un guardacostas. Pero, sin duda, lo que el pesquero emitió fue una llamada de **socorro** o de **auxilio**, al haber surgido en él una **emergencia** que lo requería. Afortunadamente, muchas emergencias no precisan tal llamada: pueden resolverse sin ayuda.

Insisto: Los neologismos no son vituperables siempre. La xenofobia no les hace justicia, cuando hace falta o mejoran lo nuestro. Mucho peor que ellos es el mal uso del idioma propio por ignorancia culpable. Sirva de ejemplo el del verbo **ausentarse** que lei en dos informaciones sobre las saludables sacudidas —¿despertarán?— que los partidos políticos están su-

friendo en los últimos meses. Según una, personas próximas a cierto dirigente habían anunciado cómo éste tenía «decidido **ausentarse** de la reunión» que iban a celebrar los compañeros de directiva. En otro periódico nacional, también importantísimo, se afirmaba de otro prohombre: «Es muy probable que **se ausente** de la reunión convocada para mañana en la sede del partido». Los redactores querían decir, en ambos casos, que tales emi-nencias «no asistirían» o que «estarían ausentes de»; pero sus mentes cautivas, esto es, mentecatas, segregaron ese empleo de **ausentarse**, cuya acción, los nenes lo saben, sólo es posible cuando se asiste o se está. Ignorarlo es mucho peor que emplear un extranjerismo; significa no haber mamado la lengua de la tribu; tal vez, haber padecido malnutrición cerebral desde el claustro materno.

Este ausentarse del idioma propio, por necio deambular de la parola, es terriblemente grave y produce pavor, no por el porvenir lóbrego que aguarda al español de Cervantes, de Lope y de nuestras vidas —¿importa algo?; ¿no podrán seguir comunicándose con gruñidos quienes nos sucedan?; en cien años, todos desnarigados, y allá se las comongan—, sino el presente mental de escalofrío que viven muchísimos cuyo oficio consiste en comunicarnos. Y esto sí nos afecta de cerca.

Algún juez me escribe confesando que debe hacer esfuerzos de equidad para no fallar contra litigantes cuyos letrados defienden sus causas con lenguaje nauseabundo. Son también comunicadores, como los parlamentarios, y han olvidado que la divina Retórica nació en los foros de justicia y de política. Y si esas ausencias idiomáticas se producen también en las aulas, las de la lengua incluidas, ¿qué esperar fuera?

¿Cabe extrañarse de que un diario de la Corte hable de un ataque armenio, cuyo resultado fue que un camión soviético quedara «**ligeramente** destrozado»? ¿Pueden cosecharse unidades, un higo o un piñón, por ejemplo? Pues eso piensa alguien que recuerda en un periódico madrileño que «Laurence Oliver cosechó un Oscar». Semejantemente, una **salva** es, entre otras cosas, el colectivo que agrupa muestras de efecto; lo define el Diccionario como «saludo, bienvenida». Y registra la acuñación **salva de aplausos**. Sólo alguien con genes idiomáticos pervertidos ha podido escribir que «Guerra escuchó una **salva** de pitos». En ese mismo diario, se leía al pie de una foto con un guardia: «Un policía municipal **patrulla** por la calle de la Ballesta». Estas patrullas unipersonales no

dejan de causar invencible intranquilidad.

Inmerso solía calificar, como el Diccionario especifica, a alguien que andaba «sumergido o abismado» en quehaceres, pensamientos, problemas... Es una bella metáfora, más asfixiante aún que la de estar agua al cuello. Hamlet andaba inmerso en sus dudas, Fausto en su aversión a la vejez, Segismundo en su perplejidad; todos, por Pascua florida, en las cavilaciones de cumplir con Hacienda. Pues bien, el singular participio no se les cae a muchos de pluma o lengua, y, así, leo recientemente que la selección española de fútbol «está **inmersa** en el sexto grupo, formado por Irlanda del Norte y del Sur, Malta...» Todo antes que decir, recta y sencillamente, que figura en el grupo a que pertenecen también esos países. Se me tira a los ojos también la noticia de que «la ONCE está **inmersa** en numerosos negocios», evitando el simple enunciado de que participa en ellos.

Un admirable periódico vasco enunciaba, hace pocas semanas, que «cerca de la mitad de todos los casos de sida —¿por qué no quitar las versales a tal horror?— **han desencadenado** en la muerte». El lector que me envía el recorte, lo comenta con asombro. Yo aún no me he recobrado. Pero iba diciendo que, en todas partes, hacen cocimientos deletéreos de idioma. Me ocuparé algún día de los templos. Ocasiones hay en que, oyendo la proclamación del Verbo, se duda seriamente de que la Santa Madre pueda obligar a tanta penitencia.

Se trata de una sorprendente emigración; los hispanos abandonan su idioma, se ausentan de él. Huyen hacia el balbuceo, hacia el balido, hacia la nada. Tal vez, sea el inglés —un inglés trapacero— su salvación. Si, quizá acaben mugiendo en inglés, ideal que ya tiene profetas, como el portavoz de un grupo musical que ha lanzado un disco titulado «Camino Soria», con preposición sorbida como un moco, el cual declaraba, días pasados, en mi querido «Heraldo de Aragón»: «Estamos en contra de los esquemas clásicos del lenguaje: el academicismo es un atraso. Para mí, quitar una preposición es quitar un trasto viejo, que no sirve para nada, y por eso lo hemos hecho. Estamos, por otra parte, ya casi en el siglo XXI, y que la gente siga hablando idiomas de taifas, me parece absurdo. Yo soy partidario de que toda la gente hable inglés. Y en cuanto a lo de Soria (a haber elegido esta ciudad, se refiere) es que nos parece un sitio suficientemente kafkiano como para poder hablar de él». ¿Se ha pensado algo más original y profundo desde que el homínido inició sus progresos?

INDUSTRIA NACIONAL OFRECE

CONCESION EN EXCLUSIVA

Producto sin competencia. Fácil introducción y grandes beneficios

Teléfono: 968/85 24 58 (Sr. Marín)

SE PRECISAN

MUSICOS PARA ORQUESTA

Interesados llamar al teléfono 947/20.12.52



Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

SESIONES ESPECIALES

EN SESIONES DE 7,30 Y 10,30
MIÉRCOLES DIA 22 de marzo en

CINE SALA MIRÓ Teléfono 42 95 00

SEPTEMBER

«Un drama íntimo en los últimos días de verano
UN FILM DE WOODY ALLEN
Selección Oficial - BERLIN 1988

VIERNES DIA 10 de marzo

CINE SALA ZULOAGA Teléfono 43 01 87

VIERNES DIA 24 de marzo en

SEPTEMBER

Un drama íntimo en los últimos días de verano
UN FILM DE WOODY ALLEN
Selección Oficial - BERLIN 1988

El trazado de la línea de alta velocidad preocupa en varios municipios de la provincia

Aparte de los corredores hacia el norte y el noroeste, desde Segovia puede partir también el de Barcelona

La posibilidad de que el trazado de la línea del Tren de Alta Velocidad (TAV) que une Madrid con Barcelona pase también por la provincia de Segovia abre nuevas expectativas ante este tema, del que aún existe muy poca información, a la vez que tiene preocupados a los alcaldes de los municipios afectados por las consecuencias que pudiera traer contra el impacto medioambiental, económico y social, ya que una línea del ferrocarril de estas características provocará grandes barreras que, incluso dificultará las comunicaciones interiores. Por las informaciones de que disponemos, la provincia puede quedar dividida en cuatro partes ya que aprovechando el corredor norte, conocido como «La Peñota», de Madrid a Arcones, ya aprobada por el Ministerio de Transportes, dentro de la provincia, saldrán los corredores para Barcelona, por la zona de Riaza-Ayllón; el de Madrid-Valladolid, hacia el noroeste y el del norte, por Burgos.

En Cabezuela se celebró ayer una reunión con los representantes de los ayuntamientos afectados, a la que asistió Julio Fernández Castaño, jefe del servicio de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León. Según ha señalado esta mañana a nuestro periódico Clemente Sanz Blanco, director general de Urbanismo y Medio Ambiente de la Junta, la comunidad autónoma va a elaborar un documento en el que se recojan todas las sugerencias y peticiones de los municipios segovianos. Este, unido a otra documentación de la Junta, será remitido a la Dirección General de Medio Ambiente del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo para que se busquen otras alternativas que produzcan menos daños.

EL TAV Y LA CALIDAD DE VIDA

Para Clemente Sanz Blanco el trazado de la línea de alta velocidad, además de impactar contra el medio físico, provoca grandes barreras que pueden perjudicar intereses económicos, por afectar a la ganadería extensiva y dificulta las comunicaciones interiores. «En definitiva —dice Clemente Sanz— afecta a la calidad de vida, lo que preocupa a los municipios y hace que la mayoría de la gente esté en contra del TAV».

Sanz Blanco cree que estas obras de interés nacional deben conllevar una serie de compensaciones económicas, como el canon energético para las diputaciones que tienen centrales nucleares en su territorio, «porque nadie se opone a las comunicaciones ni al progreso, pero no se puede perjudicar a nadie», afirma Sanz Blanco.

Con la línea Madrid-Valladolid se verán afectados los muni-

cipios de Matabuena, Arcones, Orejana, Valleruela de Sepúlveda, San Pedro de Gállos, Cantalejo, Cabezuela, Lastras de Cuéllar, Aguilafuente, pinares de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, Sanchónuño, Arroyo de Cuéllar, pinares de Chañe, Valledado y Mata de Cuéllar. Con la de Madrid-Barcelona, si es por la variante de Boceguillas, Matabuena, Arcones, Prádena, Santa Marta del Cerro, Sepúlveda, Duratón, Barbola, Boceguillas, Sequero de Fresno, Fresno de Cantespino, Corral de Ayllón y Ayllón. Si es la variante de Cerezo de Abajo, los municipios afectados, aparte de Matabuena, Arcones, Prádena, son Casla, Siguero, Cerezo de Abajo, Cerezo de Arriba, Comunidad de Sepúlveda, Riaza y Aldeanueva del Monte, además de Fresno de Cantespino, Corral de Ayllón y Ayllón. La línea que parte hacia Aranda, de la que se desconocen más datos, puede surgir a la altura de San Pedro de Gállos.

NO DEBE HABER PRONUNCIAMIENTOS

Por su parte, la Diputación Provincial se ha dirigido a la Dirección General de Transportes de la Junta de Castilla y León para solicitar que en el estudio elaborado por la comunidad se incluyan otras alternativas a «La Peñota» que pueden beneficiar la posible ubicación de un apeadero cerca de la capital, lo que, sin duda, sería una compensación del Estado hacia nuestra provincia, que se verá ampliamente afectada por los trazados del TAV.

Aurelio Martín

Responsables de la Diputación se van a reunir, previsiblemente el próximo día 16, con técnicos de la Subdirección General de Infraestructura de Transportes para que se aclaren diversas incógnitas y poder tener un criterio firme con el fin de que la corporación provincial adopte posturas sobre el tema. La Comisión de Gobierno de la Diputación ya ha mostrado su preocupación porque este trazado afecta a varias zonas de pinares, pero, según el presidente Javier Reguera, para tomar una decisión hay que tener todos los datos, que en este momento, faltan, porque no se puede estar convocando reuniones con alcaldes sin tener los datos.

La Asociación Sierra de Segovia (ZAM) también se ha reunido con alcaldes y, a juicio de su presidente, Carlos Carrasco, la Junta de Castilla y León debería de haber evaluado el impacto medioambiental y movilizar a los alcaldes para explicarles el trámite de las alegaciones. Carrasco, al igual que Clemente Sanz Blanco, se queja que la Administración Central ha enviado poca información sobre el tema a los municipios implicados.

VALLADOLID NO FIGURA EN LA PRIMERA FASE

En otro orden de cosas, informa local, el presidente del comité de empresa de Renfe, Miguel Zurdo, ha manifestado en Valladolid su sorpresa por las aseveraciones realizadas por el alcalde de la capital, Tomás Rodríguez Bolaños, sobre una pronta incorporación a los planes sobre el TAV y trazado ferroviario de ancho europeo. Según Zurdo, los datos de que dispone el comité de empresa apuntan en otro sentido y excluyen a Valladolid de una primera fase del plan del Gobierno, mientras la capital y la región tampoco son consideradas zonas prioritarias para una segunda fase, que contemplaría la variante del Mediterráneo y la variante Madrid-Bilbao, en primer lugar.

J. M. Caballero Bonald intervendrá en la próxima Tertulia de los Martes

El escritor J.M. Caballero Bonald intervendrá en la próxima sesión pública de la Tertulia de los Martes que tendrá lugar el próximo 14 de marzo. Este andaluz de ascendencia francocubana que prefiere hablar de toros antes que de su Literatura, amante del vino, del mar y de la ambigüedad, reparte su obra fundamentalmente entre la poesía y la novela. La primera está presente en los libros «Vivir para contarla» (1969), «Poesía» (1951-1977), «Selección natural» (1983) y «Laberinto de fortuna».

La segunda figura en los títulos «Dos días de septiembre» (1962) «Agata ojo de gato» (1974), «Toda la noche oyeron pasar pájaros» (1981) y «En la casa del padre» (1988).

Entre los premios obtenidos figura el Premio de la Crítica, el Biblioteca Breve, el Boscán de Poesía y el Plaza Janés.

La tertulia se celebrará el martes 14 de marzo a las ocho de la tarde en el salón de actos de la Caja entidad que la patrocina.

Archivo Catedralicio de Segovia

La Colección Diplomática Medieval al alcance de los investigadores



El Catálogo de la Colección Diplomática Medieval del Archivo Catedralicio de Segovia, del que es autor Hilario Sanz y Sanz, se presentó ayer en el Colegio Universitario, dentro del intenso programa de actividades de este centro. La obra del canónigo archivero de la catedral cataloga documentos comprendidos entre los años 1115 al 1500 y es una importante aportación no sólo para el conocimiento del propio archivo sino para los investigadores medievalistas.

El Catálogo es una muestra del ingente patrimonio cultural e histórico que los cabildos catedralicios de España han custodiado durante siglos, tal y como pone de relieve el obispo de Segovia, Antonio Palenzuela Velázquez, en la presentación de la obra. «Quien repase uno a uno de los documentos reseñados con exacta y abundante información en este catálogo —sigue diciendo Antonio Palenzuela— verá reflejado en ellos el medio segoviano, religioso, económico, político y social. Con este Catálogo, el canónigo archivero de la catedral de Segovia presta un inestimable servicio a cuantos se interesen por la historia de nuestro pasado».

Para Nicasio Salvador, catedrático de Literatura española medieval de la Universidad Complutense de Madrid, aunque los archivos benefician antes que nada las indagaciones esencialmente históricas en sus más variados aspectos, juegan también un papel importante en las investigaciones literarias: «Muchos documentos de archivo pueden prestar ayuda para el examen de la evolución de las

lenguas vulgares o en el fenómeno de la circulación de libros en un momento determinado». Para el autor del prólogo del Catálogo, éste es un ejemplo de los numerosos artículos y libros que en los últimos años están enriqueciendo nuestro conocimiento sobre los archivos españoles, entre los que suscitan una atención especial los eclesiásticos. Destaca asimismo la personalidad del autor y la impecable catalogación del archivo catedralicio: «No puedo ocultar mi deseo de que cunda el ejemplo para que sean accesibles otros archivos donde la incuria y el descuido han ocasionado mayores daños que la polilla».

Tanto Antonio Palenzuela como Nicasio Salvador intervinieron ayer en la presentación del Catálogo. Además del autor, Hilario Sanz, estuvieron presentes también el director del Colegio Universitario, José Antonio Escudero y el profesor Gonzalo Santonja, coordinador de actividades culturales del centro y Julio Tomás en representación de la Caja de Ahorros que ha patrocinado la edición.

A.T.

(Foto: Fernando Peñalosa)

HABITAT

OCASION INVERSORES LOCAL

EZEQUIEL GONZALEZ

- 287 m². Divisible
- Precio costo



SANTA TERESA HORMIGONES
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

TODAS LAS RUTAS DEL MUNDO

Billetes (barco, tren, avión). Viajes especiales para empresas. Viajes para grupos escolares. Viajes de incentivo. Viajes a ferias nacionales e internacionales. Viajes fin de curso y fin de carrera. Viajes por la tercera edad. Vacaciones. Ahora, Segovia tiene un nuevo amigo.

Viajes Malcón
(GAT. 254)

Un Servicio de Primera.

Marqués del Arco, 26. Tel. 43 65 62. 40003 Segovia

ESTABLECIMIENTO HELADERIA

De próxima inauguración NECESITA

SEÑORITAS

Mayores 18 años, preferibles con experiencia en hostelería o algún conocimiento de repostería, puesto estable permanentemente.

Reserva a colocadas.

Concertar entrevista llamando al teléfono 43 47 87

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 9 de marzo

Van 68 días; faltan 297
Sol: De 7,36 a 19,15 horas.

SANTORAL

Santos: Francisca Romana, Benito y Gregorio.

PENSAMIENTO

«Es en la acción y sólo en la acción donde la virtud se destaca» (Cicerón).

FARMACIA DE GUARDIA

Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

ONCE

n.º premiado ayer

37920

CONFERENCIAS

EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO

Mañana, a las 19,30 horas en el Colegio Universitario, conferencia de Joaquín Estefanía, director de «El País» sobre «El rostro secreto del poder. Quien manda en España».

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ-DELGADO

Planificación familiar, ginecología y obstetricia

Consulta, previa petición de hora (de 5 a 7 de la tarde), lunes, martes y viernes

Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 5.º A - Tel. 42 86 24

Dr. JAVIER AMOROS GAMALLO

OFTALMOLOGO

Calle Parras, 3
Teléf. 14 24 87 - CUELLAR

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos
Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Sohad Lachiri, pinturas. Hasta el 15 de marzo.

EN EL TORREON DE LOZOYA (Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Juan Miguel Prada, pinturas. Hasta el 12 de marzo.

Hoces del Duratón, fotografías de José María Díez «Pototo» y Javier Sánchez Vaquero. Hasta el 19 de marzo.

EN LA SALA UNTURBE DEL CASINO DE LA UNION

Sofía Minguela Gobernado, óleos.

EN LA CASA DE LOS PICOS

Félix González, dibujos y grabados. Hasta el 20 de marzo.

CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «Los modernos» (ciclo especial). Sala ZULOAGA, «Caminos de Tiza» (II Ciclo para la Mujer).

MUSICA

MAÑANA, EN SAN QUIRCE

Se pone en conocimiento de todas las personas amantes de la buena música que el próximo día 9 de marzo a las 8 de la tarde, tendrá lugar un Concierto formado por el Cuarteto de Clarinetes «BOEHM» en la Academia de Historia y Arte de San Quirce de esta capital.

La entrada será libre para todos los asistentes.

CULTOS

UNION EUCARISTICA REPARADORA

Recordamos a todos los miembros de la Unión Eucarística Reparadora y a cuantas personas quieran acudir, que el Triduo Conmemorativo del Día Universal de la Obra, comienza el día 9 de marzo, jueves, a las 6 de la tarde en la parroquia de S. Martín.

Las que ya pertenezcan al movimiento, no olviden llevar los sobres de la ofrenda.

AVISOS

SALON NACIONAL DEL DISCO

El próximo día 12, en la sala Rock Club (Madrid, calle de San Bernardo, 5) se va a celebrar el II Salón Nacional del Disco.

La actividad principal consistirá en la exposición, venta y cambio de discos de catálogo y colección, para lo que se cuenta con la participación de veinte comercios, tiendas especializadas y coleccionistas particulares de Madrid, Barcelona y otros puntos de la geografía española.

Desde las 10 de la mañana —ceremonia de apertura— hasta el concierto de clausura, a las 18,30, se proyectarán videos musicales y se subastarán piezas de colección. Todo ello esta-

rá amenizado con la presencia de personajes de la prensa y el mundo de la música, así como con la asistencia de los medios de comunicación.

MESA REDONDA SOBRE «LA REFORMA DEL SISTEMA EDUCATIVO»

La Asociación de Padres de Alumnos del C.P. de San José ha organizado una mesa redonda que sobre «La Reforma del Sistema Educativo» se celebrará mañana día 9 de marzo, a las 19,30 horas en el citado Colegio, sito en la Avda. José Antonio 21.

Intervendrán, un representante del MEC, y uno de CSIF, FETE-UGT, STEC y CC.OO.

APROBADOS, AYER, EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES

Relación de aspirantes declarados aptos en las pruebas para la obtención del permiso de conducción en el día de ayer:

Agraz Pascual, Antonio, Segovia. Alvarez Corrales, Salvador, La Luisiana (SE). Cañas Fuentes, Nuria, Madrona. De Diego Arague, Teresa, S. Ildefonso. Labrador Mateo, Jesús, Segovia. Leal López, Vicente, Segovia. Pérez Valle, José M. Pruna (SE). Plaza Sanz, Adolfo, Segovia. Salinas Velasco, M.ª

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

PARA AUMENTAR EL INTERCAMBIO COMERCIAL

Londres.— El ministro de Comercio británico ha declarado hoy que, durante su visita a Alemania, no se discutirán asuntos de carácter político. Todas las conversaciones se referirán a conversaciones de carácter comercial. Expresó la esperanza de poder entrevistarse con personalidades destacadas de la vida económica de Alemania para tratar con ellas de intensificar las relaciones comerciales entre los dos países.

Berlín.— Con relación al viaje del director del departamento de Tratados Comerciales de Francia, a Berlín, «Paris Soir» dice que se trata de aumentar el intercambio de mercancías entre los dos países.

Francia proporcionará a Alemania materias primas y productos agrícolas. Alemania entregará a Francia productos industriales, especialmente del ramo de metalurgia.

Rosa, Segovia. Sanz Coca, M.ª Dolores, Segovia. Seone Ramírez, Enrique, Calañas (H). Serrano Caballero, Manuel E., Segovia.

CONVOCATORIA DE AYUDAS PUBLICAS A DISMINUIDOS

Instituto Nacional de Servicios Sociales.— El Instituto Nacional de Servicios Sociales informa de la apertura del plazo, para la presentación de solicitudes relativas a las Ayudas Públicas a Disminuidos para el ejercicio 1989, finalizando el mismo día 23 de mayo de 1989 (O.M. de 16 de febrero de 1989, B.O.E. de 23-02-89).

La información y solicitudes serán facilitadas en la Dirección Provincial del INSERSO, Paseo de Conde Sepúlveda, n.º 1 de esta capital.

EXCURSION DE LAS AMAS DE CASA

La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto», ante la demanda de solicitudes para asistir a visitar el Convento de las Descalzas Reales en Madrid, vuelve a organizar otro viaje para el viernes día 10.

Las personas que estén interesadas en asistir dicho día pueden realizar su inscripción en el domicilio social.

Sorteo caja permanente

CON PREMIO MENSUAL



Acto de entrega del premio de CIEN MIL PESETAS, del Sorteo «CAJA PERMANENTE», correspondiente al mes de febrero pasado y en el que ha resultado agraciado D. Vitoutas Gaydalvichus, cliente de la Oficina Urbana n.º 12

TAN COMODO... Y TAN SENCILLO

COMO APRETAR UN BOTON



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

El senador Monsalve pregunta al Gobierno sobre el posible traslado de los Coloquios de Historia Contemporánea

José Carlos Monsalve, senador del Partido Popular, ha preguntado al Gobierno si piensa potenciar los coloquios que sobre historia contemporánea viene desarrollándose en Segovia o por el contrario existe el proyecto de que dichos coloquios se celebren en Cuenca.

Según el senador Monsalve, «la ciudad de Segovia viene siendo la sede de los coloquios que sobre historia contemporánea que dirige el historiador Manuel Tuñón de Lara. Ya han sido cinco los encuentros que han tenido lugar, bajo el patrocinio de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Los coloquios sobre nuestra reciente historia —añade— son una manifestación cultural que han encontrado un marco adecuado en la histórica ciudad de Segovia».

ESCUELA TALLER

Además el senador por Segovia ha preguntado sobre el tratamiento dado por el INEM a la Escuela-Cero de Segovia, sus objetivos, funciones, personal, estructura de programas y subvenciones concedidas.

A cargo de Bienestar Social de la Junta

Amplia difusión del programa de vacunación antitetánica para adultos

Preocupa esta patología, de fácil prevención y alto coste de vidas

El subprograma de vacunación antitetánica para adultos diseñado por el doctor José Miguel Cobo Delgado ha tenido una amplia difusión en nuestra provincia y se espera que a partir de ahora ocurra igual en el resto de la comunidad autónoma.

El doctor Cobo Delgado, que es jefe de la Sección de Promoción y Protección de la Salud del Servicio Territorial de Bienestar Social de la Junta diseñó este subprograma de vacunación dada la preocupación y el interés que siempre ha tenido por esta patología, de fácil prevención y alto coste de vidas cuando se padece.

El subprograma, una vez perfeccionado, fue sometido a la aprobación del doctor Useros, director general de Salud Pública y Asistencia, el cual incluyó algunas modificaciones en la evaluación del mismo; cumplido este trámite, contó con su visto bueno para su desarrollo, de modo experimental, en nuestra provincia.

En la actualidad, una vez concluida la evaluación de esta experiencia, y siguiendo las órdenes de la antes citada Dirección General se ha procedido a remitir copia del subprograma y de la evaluación de todos los servicios territoriales de Bienestar Social de la comunidad autónoma, ya que es intención de la Junta implantarlo en toda la región antes del mes de junio próximo.

POBLACION ADULTA RURAL

Vistos los resultados de la experiencia llevada en Segovia se podría conseguir que el 80 por ciento de la población adulta rural de Castilla y León estuviera vacunada en el plazo de cuatro años.

En el caso concreto de nuestra provincia, el subprograma se ha realizado en todo el medio rural. La fase experimental se desarrolló durante los meses de mayo a diciembre de 1988 y comenzará de nuevo, como antes decimos, hacia el mes de junio.

La edad de vacunación de las personas adultas es la de 20 años en las mujeres y la de 25 en los varones. Esta diferencia de edad se justifica, aparte de otras razones, porque los varones son vacunados contra el tétanos al realizar el servicio militar, por lo que estarían inmunizados hasta esa edad de los 25 años.

En la actualidad, las personas que han sido vacunadas de la primera y segunda dosis no deben vacunarse hasta un año después de esta última, por lo cual cada individuo tiene un carnet recordándole la fecha de vacunación.

Las personas que deseen vacunarse por primera vez pueden hacerlo en los consultorios locales o centros de salud, teniendo en cuenta que la vacunación antitetánica consiste en dos inyecciones aplicadas con un intervalo de cuatro semanas y una dosis de recuerdo al año, para posteriormente aplicarse dosis de reactivación cada 5 ó 10 años.

LOS PLASTICOS

Félix González: dibujos y grabados



Félix González tiene un mundo onírico y retorcido que le urge sacarlo para afuera como sea, y para ello se vale de sus trazos y sus grabados. Mironiano a veces, lo sueños, el subconsciente y el sexo son los protagonistas de estas litografías, linóleos y dibujos, unas veces más despejados y otras más embarullados. «El «Gran Marturador» y la temática daliniana de insectos, grillos, mantis y langostas también aparecen por estas obras como lejanos monstruos inspiradores. Como dijo don Paco Goya y Lucientes «El sueño de la razón produce monstruos», pero pienso que el artista debe tener un cierto ten con ten, pudor o equilibrio al dar rienda suelta a pábulos a algo tan disparatado o tan «al galope» como es el subconsciente o inconsciente. Por ejemplo: en los asuntos sensuales o sexuales, González unas veces acierta en el tratamiento, y hasta es tierno (vg.: el dibujo de los jóvenes amantes fundidos en un

eterno abrazo) y otras veces es vulgar y tópico (los grabados del autoerotismo de las mujeres).

La impresión general es que todavía falta unidad en la obra de Félix González, seguramente a causa de su gran juventud. (Zaguán de La Escuela de Artes y Oficios. Casa de Los Picos).

J. TURRIANO

VEGAS DE MATUTE

Inaugurado el Centro Familiar Santo Tomás



Se ha inaugurado en Vegas de Matute el Centro Familiar Santo Tomás, obra social en colaboración del Ayuntamiento de dicha localidad y la Caja de Ahorros de Segovia.

El Centro, situado en un edificio municipal, junto a la plaza, consta de tres dependencias: biblioteca, salón de juego y sala de televisión. Será utilizado prioritariamente por los jubilados, y complementariamente, los escolares usarán la biblioteca.

A los actos de inauguración acudió prácticamente toda la población. En primer lugar se bendijeron las instalaciones por Fortunato de Blas, cura párroco de la localidad, y posteriormente intervinieron Carlos Rojo, director general de la Caja de Segovia; Francisco Javier Reguera, presidente de la Diputación y Gregorio Allas, alcalde del Ayuntamiento.

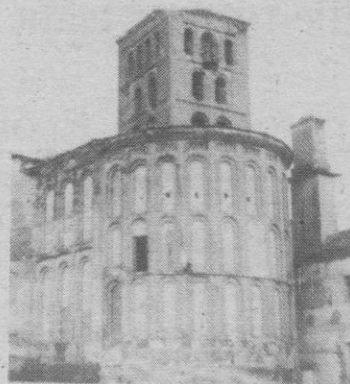
Después de las actuaciones se tomó un vino español y actuaron los folcloristas Salva y Feliciano, que como siempre pusieron una nota de humor y alegría en el ánimo de todos los asistentes.

En la fotografía de Antonio, de izquierda a derecha, Javier Reguera, presidente de la Dipu-

tación; Carlos Rojo, director de la Caja; Antonio Gómez Perretta, presidente del consejo de administración de esta entidad y Gregorio Allas, alcalde de Vegas de Matute.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

SAMBOAL



Tierra de labradores y resineros, donde la llanura se engalana con grandes pinares. Gentes que con heroico esfuerzo y sufrido trabajo, hacen del campo fuente de vida.

Samboal es un pueblo muy antiguo de la provincia segoviana. Antaño se llamaba San Baudilio del Pinar y, en el siglo XII, ya existía allí un Priorato de la Orden Clunicense que, al parecer, había sido fundado siglos antes. Frailes y pastores fueron los primeros habitantes, llegados tras los ejércitos de la Reconquista. Andando el tiempo se adoptó el nombre de Samboal, derivado de San Baudilio. La iglesia parroquial, dedicada a este santo, es un valioso monumento mudéjar, clasificado también como románico de ladrillo.

Samboal, rodeado de pinos y entre el río Pirón y el arroyo Malucas, es un lugar para respirar hondo y disfrutar de la paz y el sosiego del campo.

OFRECIDO POR

RELOJERIA JOYERIA BARRIO

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93



VENDE SOLAR

- Junto José Zorrilla
- 3 viviendas y trasteros
- Con proyecto y licencia
- OPORTUNIDAD

CANTALEJO

Ignacio Sanz y Avelino Hernández presentaron sus últimos libros

MIGUEL ANGEL

Con la asistencia del director del CEP y un gran número de profesores implicados en el programa «Prensa-Escuela», se celebró en la sala biblioteca del Centro de Formación Profesional de esta localidad la presentación de los últimos libros publicados por Ignacio Sanz y Avelino Hernández.

Ignacio Sanz, natural de Las-tras de Cúellar, escritor, alfarero, estudioso del folklore y que colabora con el CEP de esta ciudad en un Seminario Permanente del subprograma «Contar, recitar y dramatizar», encuadrado en el Proyecto «Hacer lenguaje», presentó su libro «Hoces del Duratón», surgido de un viaje mágico por el Duratón y sus pueblos, y en el que comparte con nosotros la belleza del paisaje y el hechizo de la tradición. La realidad y la ficción se mezclan completamente en este libro, donde la descripción literaria real del paisaje espiritual, camina junto a diversos acontecimientos inéditos surgidos de la imaginación o la leyenda.

En este viaje a través de las hoces, le acompañó el ceramista y pintor riazano, Manolo Gómez Zia, más conocido como «Manolillo», gran conocedor de estos

parajes y que es el autor de todas las ilustraciones de este libro en las que podemos ver casas típicas, ambientes diversos, herramientas, bodegas, pastores y paisajes surcados de tajos y abismos insondables donde palpita claramente la quinta esencia del Cañón.

El viaje lo iniciaron en Sotillo, desde donde se pueden ver las blancas cumbres de Somosierra y en su itinerario reflejado fielmente en los textos recorrieron los pueblos de Duratón, Sepúlveda, Covachuelas, Sopena, Villaseca, Hinojosa, Aldehuelas, Castrillo, Valle de Tabladillo, Burgomillado, Carrascal del Río, Cobos y Fuentidueña. Dos historias misteriosas se reflejan en los textos. El caso de la Perdida, sucedido hace unos 50 años y donde se relata la historia de Eulalia, una joven de Villaseca que quedó atrapada y perdida entre la maleza y por una extraña fuerza se convirtió en oveja. El pastor que la recogió se la vendió posteriormente al carnicero del pueblo, que curiosamente, era el novio de Eulalia. Cuentan que cuando la fue a matar, algo se lo impidió y pudo reconocer por los ojos a su novia y al pronunciar su nombre el hechizo se deshizo, volviendo a su estado natural. Eulalia moriría dos años después en un estado de locura en el manicomio.

El otro caso misterioso es el de Abundio Peña, el último hortelano de las Hoces del priorato, que se negó a abandonar sus tierras cuando se construyó el embalse de Burgomillado. Cuentan que murió ahogado entre las aguas y que desde entonces, todos los años, cuando se celebra la festividad de San Frutos, surge de las aguas para mezclarse entre la muchedumbre.

El otro libro presentado durante este acto fue «La boina del contador de cuentos». Su autor, Avelino Hernández, soriano de Valdegeña, es el director del Programa Cultural Nacional «Campo» y además, es el animador del proyecto «La aventura de escribir un libro», experiencia del CEP de esta localidad, en la que se intenta aficionar tanto a los alumnos como al profesorado a escribir sus propias historias.

Para ello, Avelino ha mantenido periódicamente encuentros y contactos con los chicos en clase, contándoles maravillosos relatos inventados por él mismo. La boina del contador de cuentos ha surgido a través de estos encuentros en las aulas, y su principal protagonista es una boina acusada de homicidio de su propio dueño, por lo cual se ve sentenciada a dos años de calabozo y un tercero a estar siempre en la cabeza de un escritor.

El CDS pide a la Junta que paralice las fusiones de las Cajas de Ahorro

Valladolid (Ical).—«Vamos a ser tajantes en relación con la Ley de Cajas que ha elaborado la Consejería de Economía y Hacienda. Nosotros no entraremos en el consenso que pide el consejero a no ser que pare el proceso de fusiones», manifestó ayer el presidente regional del CDS, Daniel de Fernando, quien aseguró que el comité regional de su partido adoptó este acuerdo unánimemente durante la reunión celebrada en Valladolid el pasado lunes, que finalizó pasadas las nueve y media de la noche.

Según Daniel de Fernando, el comité regional del CDS entiende que los actuales consejos de administración de las Cajas «no están moralmente legitimados para decidir sobre el proceso de fusiones que está en marcha», por lo que su partido exigirá a la Junta que lo paralice y que apruebe antes un decreto por el que regule la composición y elección de los órganos rectores de esas entidades, que tendrán que abordar su futuro y la política de fusiones.

Mañana se constituye la Comisión Regional de Salud Mental

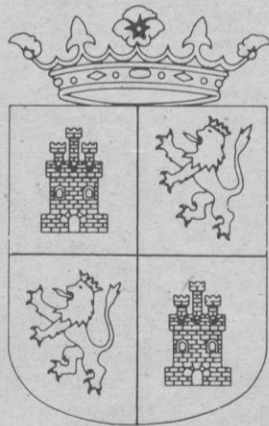
Valladolid (Ical).—Mañana se constituirá en Valladolid la Comisión Ejecutiva Regional de Salud Mental y Asistencia Psiquiátrica, órgano del que forman parte representantes de la Junta de Castilla y León así como los presidentes de las nueve Diputaciones de la Comunidad Autónoma.

La constitución de este organismo estaba previsto en el convenio único firmado el pasado año por la Junta con las Diputaciones para coordinar la asistencia psiquiátrica y que, junto con el firmado con el INSALUD, se tratará de potenciar al máximo.

Revilla creará una empresa textil en Olvega

Olvega (Soria).—«Manufacturas Olvega» será el nombre de la empresa textil que, promovida por Emiliano Revilla, se creará próximamente en esta localidad, pueblo natal del industrial soriano, confirmaron fuentes municipales.

Con la puesta en marcha de esta factoría, que dará empleo a 120 trabajadores, Emiliano Revilla agradece a sus paisanos la solidaridad que le demostraron durante el largo cautiverio que sufrió a manos de ETA y cumple su promesa, formulada cuando, tras haber sido liberado, viajó a Olvega para visitar a su madre, amigos y vecinos.



A partir del próximo día 13, la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, en el deseo de lograr un mayor grado de funcionalidad en su actuar administrativo, concentra en su nueva Sede en la calle Daoiz n.º 10, los siguientes Servicios:

Delegación Territorial

Secretaría Territorial

Oficina de Información General, antes ubicados en la plaza de la Alhóndiga n.º 4.

Servicio Territorial de Cultura, antes ubicado en la calle Infanta Isabel, 14.

Servicio Territorial de Economía y Servicio Territorial de Hacienda, antes ubicados en la calle de José Zorrilla, 68.

Los Servicios Territoriales de Agricultura; Fomento y Bienestar Social, permanecerán en sus actuales domicilios de calle de Santa Catalina n.º 15; plaza de la Alhóndiga, 4, y Avda. de Juan Carlos I, n.º 3, respectivamente.



Despídase de su viejo coche y ahórrese 80.000 pts más.



Ahora, si cambia su coche por un Volkswagen Polo o Classic no sólo le valoraremos al máximo el viejo sino que, además, se ahorrará 80.000 pts en la compra del nuevo.

Así podrá usted empezar a disfrutar de las ventajas de conducir un coche robusto y resistente al que, como un buen Volkswagen, le basta con pasar una revisión al año o cada 15.000 km para mantenerse en forma como el primer día.

Y si no tiene coche que traernos, no hay problema. En su concesionario Volkswagen más próximo le tenemos preparadas otras soluciones igualmente ventajosas e interesantes.

Pero no olvide visitarnos antes de fin de mes porque esta oportunidad, a diferencia de su Volkswagen Polo o Classic, no durará para siempre.

VERSIONES VOLKSWAGEN POLO: BUNNY (45 CV), FOX 1.0 I. (45 CV), FOX 1.3 I. (55 CV) Y FOX DIESEL (45 CV).

VERSIONES VOLKSWAGEN CLASSIC: 1.3 C (55 CV), 1.3 CL (55 CV), 1.3 CLD (45 CV) Y BEL AIR (55 CV).

DESDE 975.141 PTS (PRECIO FINAL RECOMENDADO) CON I.V.A. Y TRANSPORTE INCLUIDOS.

En su concesionario Volkswagen/Audi.



**Volkswagen
Polo y Classic**

A petición de su defensa

Aplazado el juicio contra Demetrio Madrid

Valladolid. — El juicio contra el expresidente de Castilla y León, Demetrio Madrid, que había comenzado hoy a las diez de la mañana en Valladolid, fue aplazado poco después, a petición de los abogados de su defensa.

El presidente de la Audiencia Territorial de Valladolid, Rubén Manuel Marino Borregó, decidió aplazar la vista oral ante la insistencia de los abogados defensores, que señalaron que varios magistrados del Pleno habían participado en la instrucción del sumario.

Demetrio Madrid, su hijo Adolfo y el industrial zamorano Esteban Cisneros, se encuentran procesados por presunto delito social, por la venta supuestamente fraudulenta de la empresa textil zamorana «Pekus», propiedad del expresidente castellano-leonés.

La abogada de las trabajadoras querellantes, María Jesús Díez Ástrain, dijo que en la solicitud de aplazamiento de la vista oral podría haber «mala fe» de los abogados defensores, con el fin de retrasar el juicio. —Efe

Un 70 por ciento de los trabajadores secundan la huelga del Textil, en todo el Estado, y del Metal, en Barcelona

Primera gran movilización laboral tras la ruptura de las negociaciones Gobierno-sindicatos

Barcelona. — Entre el 70 y 80 por ciento de los trabajadores del textil en todo el Estado y del metal de la provincia de Barcelona, a los que se les han unido los empleados de la SEAT, secunda las huelgas convocadas por los sindicatos CC.OO. y UGT para presionar en la negociación de sus respectivos convenios, informaron a Efe fuentes sindicales.

En total se ven afectados por estas huelgas más de 500.000 trabajadores, lo que supone la primera gran movilización tras

la ruptura de las negociaciones sobre la concertación social entre sindicatos y el Gobierno.

Aunque es pronto para hacer una valoración global de los paros, explicaron las fuentes sindicales, en el sector Textil la huelga puede ser mayor que la del pasado día 28 de febrero, al coincidir con la celebración del Día Internacional de la Mujer.

En el sector del Metal de la provincia de Barcelona, el seguimiento del paro alcanza al 60 por ciento, aunque habrá que esperar para conocer con exacti-

tud la incidencia de la huelga ya que existen numerosas pequeñas empresas.

En el convenio estatal del Textil, los sindicatos piden un incremento salarial del 7 por ciento en todos los conceptos, cláusula de revisión y reducción de la jornada laboral en 80 horas anuales, frente a la patronal que ofrece el 5 por ciento de aumento y se niega a negociar otros conceptos.

En el convenio del Metal de la provincia de Barcelona, CC.OO. y UGT reivindican un aumento salarial del 8 por ciento, revisión si el IPC es superior al 3,5 por ciento, y reducción de la jornada laboral a 38 horas semanales.

Por su parte el comité de empresa de Seat convocó anoche paros de 4 horas al no llegar a ningún acuerdo con la dirección de la sociedad automovilística en la negociación de su convenio colectivo.

LIBERADO EL INGENIERO RETENIDO 16 HORAS POR UN GRUPO DE MINEROS EN LEÓN

Santa Cruz del Sil (León). — El ingeniero facultativo de la empresa Victoriano González, S.A., de Santa Cruz del Sil (León), Jesús Diego Lliaca, fue liberado a las dos y media de esta madrugada por un grupo de 120 mineros que le mantenían retenido desde las once de la mañana de ayer.

La liberación de Diego Lliaca se produjo sin que se requiriera la intervención de las fuerzas del orden público, ya que se llegó a un entendimiento entre sindicatos y Gobierno Civil de León para conseguir la menor responsabilidad civil y penal para los mineros que retuvieron al ingeniero facultativo.

Estos trabajadores retuvieron al ingeniero en los aseos de la explotación minera desde donde, más tarde, lo condujeron al interior de la mina, donde permaneció hasta esta madrugada, en que fue puesto en libertad.

Pere Bascomte, en libertad provisional

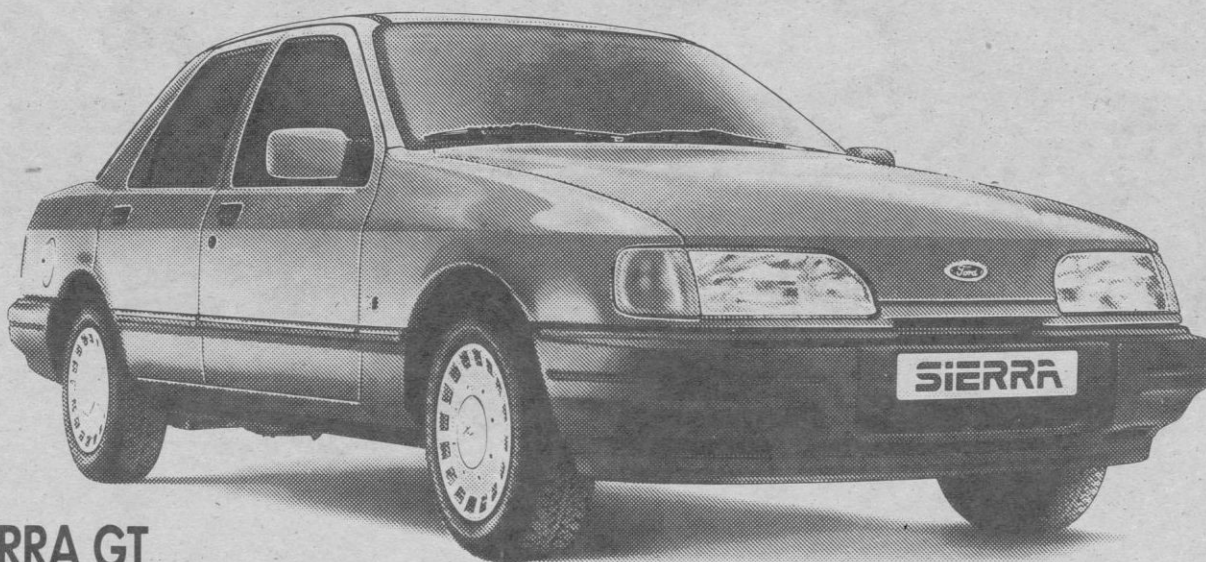
Madrid. — La Cámara de Acusación del Tribunal de Apelación de Montpellier, sur de Francia, concedió ayer la libertad provisional al independentista catalán Pere Bascomte Carbonell, cuya extradición habían solicitado las autoridades españolas. A pesar de su puesta en libertad, Bascomte, considerado por la Policía española como dirigente de Terra Lliure, tendrá que responder ante una segunda demanda de extradición presentada por España.

En 1981, el militante separatista catalán fue condenado a nueve años de prisión como autor del disparo efectuado contra Federico Jiménez Losantos, uno de los firmantes del llamado «manifiesto de los 2.300» que defendía los derechos culturales de los castellano hablabantes en Cataluña.

ESTE AÑO SIERRA LE INTERESA MAS

500 DIAS SIN INTERESES

FINANCIANDOLO A 4 AÑOS



SIERRA GT

El Sierra de la demanda, por su excelente equipamiento y prestaciones.

- Motor de 2.0 litros.
- Elevalunas eléctricos.
- Cristales tintados.
- Cierre centralizado en puertas y maletero.
- Antibloqueo de frenos ABS (opcional).

y radiocassette estéreo. **1.869.000 Ptas.**
(IVA y transporte incluidos)



Esta financiación tan atractiva se extiende a toda la gama Sierra.

Usted se ahorra los intereses de los últimos 500 días en financiaciones a cuatro años, con una entrada inicial desde el 25%.

Tasa Anual Equivalente del 17,89%, teniendo ya en cuenta el ahorro de intereses.

Si desea otro plan de financiación para su Sierra, venga a vernos. Tenemos planes alternativos superatractivos.

Oferta válida para unidades en stock y matriculadas durante este mes.

Red de Concesionarios

SEGOVIA
AUTO INDUSTRIAS NUNEZ, S.A.
Ctra. de San Rafael, 40



Renfe adjudica a MACOSA el primer pedido para cambiar el ancho de 14 locomotoras

Madrid.— Renfe ha encargado a la empresa española MACOSA el primer pedido para transformar el ancho 14 locomotoras de la red española al ancho de vía europeo, según han confirmado a Efe ambas entidades.

La adjudicación, que se produjo en la última reunión del consejo de administración de Renfe, es para transformar 14 locomotoras diesel de patente General Motors de la serie 200 y 190, por un precio de 20 millones de pesetas, y un plazo de ejecución de 4 meses.

Fallece la séptima víctima tras el vendaval, en Valencia

Valencia.— El niño Ricardo Perelló, de ocho años, ha fallecido en Valencia tras el accidente sufrido el pasado 25 de febrero a consecuencia de los fuertes vientos que durante todo ese fin de semana azotaron a la comunidad valenciana, según informaron a Efe fuentes del Hospital General de Valencia.

Ricardo Perelló es la séptima víctima que muere a consecuencia de los accidentes ocasionados por el vendaval registrado en la comunidad valenciana durante los días 25 y 26 del pasado mes, que causó además numerosos heridos.

Once personas, con lesiones provocadas por el vendaval, continúan aún ingresadas en los hospitales La Fe y Hospital Clínico de Valencia, aunque con pronósticos fuera de la gravedad.

Estas locomotoras, que fueron fabricadas en su día por Macosa, están destinadas a trabajos de obra en el tramo de la línea de alta velocidad con ancho europeo de Brazatortas.

Según informaron a Efe fuentes de Macosa, se trata de unas locomotoras de gran potencia, ideales para el trabajo al que van a ser sometidas.

La transformación afectará sólo a los bogies o carros donde van situadas las ruedas de las locomotoras y no incluye otros trabajos de precisión, a los que deberán ser sometidas las que cambien al ancho internacional para hacer trayectos comerciales.— Efe

Castilla y León

La Junta no abrirá más casas de la juventud por falta de dinero

Fuensaldaña (Valladolid).— La Junta de Castilla y León no abrirá más casas de la juventud en la Comunidad, por falta de dinero, según manifestó el con-

Los españoles pueden viajar por la Comunidad Europea sólo con el D.N.I.

Madrid.— Los ciudadanos españoles que deseen viajar por todos los países de la Comunidad Europea pueden hacerlo, a partir de ahora, sin pasaporte, únicamente con el Documento Nacional de Identidad.

Dinamarca era hasta ahora el único país comunitario en el que los españoles debían emplear su pasaporte pero, tras un acuerdo logrado esta semana entre las autoridades danesas y españolas, los ciudadanos españoles que viajen a aquel país necesitarán solamente su Carnet de Identidad, informó a Efe la Oficina de Información Diplomática (OID). Con esta medida, según la OID, ya no se necesita el pasaporte para viajar por los «doce».

Dinamarca e Irlanda han sido los últimos países comunitarios en acordar esta medida con las autoridades españolas ya que los restantes países la habían establecido en los últimos años.— Efe

SUCESOS

DETENIDO EL PRESUNTO AUTOR DEL DOBLE CRIMEN Y EMPAREDAMIENTO EN EL MESÓN «EL LOBO FEROS»

Madrid.— La Policía madrileña ha detenido a Santiago San José Pardo, alias «El Legionario», de 35 años, como el presunto autor del doble crimen de las prostitutas que fueron halladas el pasado mes de enero emparedadas en el sótano del Mesón de «El Lobo Feroz». San José Pardo, que fue detenido y posteriormente puesto en libertad hace dos años por el apuñalamiento en circunstancias extrañas de otra mujer de la vida, es la última persona que alquiló el citado establecimiento, que pertenecía a un subcomisario ya fallecido.

De acuerdo con las declaraciones que prestó ante la Policía, las dos mujeres fallecidas, una de ellas identificada como Mari Luz Valera Alonso —de 22 años y con dos hijos—, fueron contratadas por el homicida cuando ejercían la prostitución en la calle de la Cruz y después las apuñaló en el local porque le exasperaban.

Los cuerpos de las dos prostitutas asesinadas fueron descubiertos el pasado día 23 de enero por unos albañiles que realizaban unas obras de acondicionamiento y limpieza para reabrir el local de «El Lobo Feroz», ubicado en el número 9 de la calle de Lucientes. Cuando uno de los trabajadores levantó una caja de cerveza depositada sobre una alacena situada en una de las habitaciones del sótano, apareció el esqueleto de una mujer que aún conservaba parte del cuero cabelludo. Tras inspeccionar el local, la Policía descubrió otro cuerpo emparedado en el hueco de la escalera.

APARECE AHORCADO EN LA CARCEL MODELO UN PRESO PREVENTIVO

Barcelona.— Alfredo Valle Vilor, de 52 años, interno en la cárcel Modelo de Barcelona desde el pasado día 1 como preso preventivo, apareció ahorcado en la mañana de ayer en la celda que ocupaba en el Departamento de Enfermería del centro, informaron fuentes penitenciarias.

El recluso fallecido estaba acusado de un delito de lesiones, que tramitaba el Juzgado de Instrucción número 11 de Barcelona, e ingresó en la cárcel Modelo procedente del Hospital del Valle Hebrón, donde fue atendido de diversas quemaduras en el cuerpo.

Según las citadas fuentes, Alfredo Valle, que al parecer padecía problemas de tipo psiquiátrico, se ahorcó con un cinturón en la celda que ocupaba en la Enfermería del centro, donde actualmente se encuentran más de medio centenar de reclusos.— Efe

UN MATRIMONIO DETIENE AL VIOLADOR DE SU HIJA Y LE ENTREGA A LA POLICIA

Madrid.— Un matrimonio logró detener al presunto violador de su hija, cuando éste robaba a una joven y la sometía a tocamientos oscenos, y le entregó posteriormente a la Policía, según informó ayer a Efe la Jefatura Superior de Policía.

El detenido, Carlos Manuel García Mora, de 17 años, que no posee antecedentes, fue conducido a la Comisaría de Vallecas, como presunto autor de los delitos de violación, abusos deshonestos y robo con intimidación.

Los hechos ocurrieron hacia las once de la noche del pasado sábado, cuando una joven que se dirigía a su domicilio, cercano a la carretera de Valencia, fue abordada por un individuo, que le pidió dinero bajo la amenaza de un arma, que simulaba tener en el bolsillo.

La víctima entregó cien pesetas al delincuente, quien a continuación inició una serie de tocamientos en el cuerpo de la joven.

Un matrimonio que en ese momento paseaba por la zona, al observar lo que ocurría, retuvo al agresor y dio aviso a la Policía, a quien indicó que el detenido tenía las mismas características que las que el joven que, una semana antes, había violado a su hija de 16 años.

Cuando la hija del matrimonio fue a la Comisaría de Vallecas identificó a Carlos Manuel García Mora como el individuo que una semana antes la había violado, bajo amenazas de muerte si gritaba.— Efe

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña ha experimentado hoy una subida de 0,96 puntos, por lo que su índice general ha quedado establecido en 273,28 puntos, según informa Efe.

La Bolsa madrileña tuvo hoy un comportamiento menos uniforme, con retrocesos que afectaron a algunos grupos como el químico, pero en cambio se mantuvo firme en los sectores de alimentación, construcción y siderúrgicos.

Los valores eléctricos se mostraron irregulares y su índice sectorial subió ligeramente. Telefónica bajó un cuarto de punto, pero, sin embargo, los bancos obtuvieron mejoras de consideración que sirvieron de apoyo a la subida del índice general.

En petróleos, Española baja 3 y Petromed sube 4. En eléctricas, Cantábrico, Sevillana y Fenosa suben 0,75, Catalana 3, Iberduero 1. Gas Madrid baja 5, Gas y Electricidad 1. Viesgo 4, Hidrola 1,25, Nansa 3. Endesa, Reunidas, Fecsa repiten cambios.

En metálicas básicas, Hornos y Nueva Montaña bajan 0,50, Acerinox sube 15.

En materiales de construcción, Asland sube 12, Financiera 45, Uralita 1, Valenciana 45, Valderrivas 100, Cristalería baja 10.

En químicas, Cros baja 6, Explosivos 4,50 y Energías 4.

En metal mecánica, Sistemas Af sube 35 y Tubacex 10,50.

En construcción de maquinaria, Amper sube 17,50.

En automóviles, Tudor sube 7, Bendix 5, Santana 6 y Nissan 1,75.

En material de transportes, Auxiliar repite cambio y Macosa baja 3.

En alimentación, Koipe sube 50, Elosúa 1,50, Aguila 8, Tabacalera 7, Viscofán 5. Ebro y Uniasa repiten cambios.

En papelera, Ence sube 11, Española 1, Sarrío 4. Unipapel baja 5. Navarra y Zubiri repiten cambios.

En construcción, Cubiertas sube 20 y Dragados 1. Fomento baja 24.

En comercio, Finanzauto baja 1.

En autopistas, Iberpistas baja 0,25.

En seguros, Mapfre sube 20.

En inmobiliarias, Afisa, Metro, Urba Metro, Vacesa suben 10, Urbis, 5, Prima y Vallehermoso 4.

En bancos, Central sube 10, Popular 20 y Santander 7. BBV, Banesto, Exterior e Hispano repiten cambios. Telefónica baja 0,25.

EN POCAS LINEAS

El Instituto Nacional de Industria mejorará este año los resultados de 1988, un ejercicio en el que, por primera vez desde 1975, se registraron resultados positivos, por un importe antes de impuestos de 31.300 millones de pesetas.

La central nuclear Ascó-II ocultó datos sobre la contaminación radiológica sufrida por el trabajador Trinidad Morillo, que se hirió en el codo izquierdo el 4 de julio de 1988, según afirmaron ayer el propio trabajador y su abogado defensor, Josep María Tapies.

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en el sorteo del Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondientes a esta semana, son las siguientes:

Domingo, 5 de marzo:
1 - 12 - 19 - 31 - 46 - 48
Número complementario: 41.
Lunes, 6 de marzo:
6 - 17 - 19 - 22 - 35 - 39
Número complementario: 1.
Martes, 7 de marzo:
4 - 10 - 11 - 19 - 31 - 37
Número complementario: 6.
Miércoles, 8 de marzo:
9 - 18 - 39 - 44 - 46 - 49
Número complementario: 4.

ACADEMIA DE ARTILLERIA ANUNCIO

Hasta las 11 horas del día 21 de marzo de 1989, se admiten ofertas para la contratación de las Cafeterías de Mandos, Alumnos y Tropa de la Academia de Artillería existentes en sus tres Acuartelamientos, San Francisco, Los Leones y Bate-rías, por un año.

Se requiere fianza provisional de 500.000 pesetas. Pliego de Bases en la Sección Administrativa. Acuartelamiento de «Los Leones». Plaza Alto de Los Leones de Castilla n.º 1. SEGOVIA.

Segovia, 7 de MARZO de 1989

La guerrilla afgana anuncia su próximo ataque a Kabul

Pashawar (Pakistán).— El comandante Abdul Haq, responsable de las acciones de la guerrilla en Kabul, declaró que ha enviado un mensaje a la población de la capital afgana, en el que les anuncia un próximo ataque a la ciudad y les pide una vez más su colaboración y sacrificio.

En las últimas 48 horas, aviones gubernamentales bombardearon las posiciones de los «muyahidín» en los alrededores de la ciudad de Jalalabad y se produjeron numerosas víctimas civiles.

Fuentes de la guerrilla señalaron que éste ha sido el bombardeo más intenso sobre la zona en los diez años de guerra, e indicaron que sus misiles derribaron a uno de los aviones.

Al mismo tiempo, en Samarkhel, en los alrededores de Jala-

labad, tuvo lugar un fuerte combate, en el que los «muyahidín» hicieron prisioneros a 43 soldados gubernamentales.

Por otra parte, la «Voz de la Revolución Islámica», emisora de la guerrilla, informó de que las tropas soviéticas, antes de abandonar Afganistán, dejaron en sus puestos a numerosos instructores y pilotos indios, que están colaborando con el Gobierno de Kabul.— Efe

Los diarios nacionales franceses no salieron hoy a la calle

París.— Los diarios nacionales franceses no salieron hoy a la calle, al quedar paralizada su distribución debido a la huelga de veinticuatro horas decretada por la Federación del Libro CGT (Confederación General del Trabajo comunista).

La huelga, iniciada en la tarde de ayer, martes, afecta a los centros encargados del reparto, distribución e impresión en provincias de los diarios nacionales.

La Federación del Libro justi-

ficó el paro porque el futuro del personal está «gravemente amenazado» tras la reciente implantación de nuevos sistemas de impresión en la región parisienne por los magnates de la prensa Robert Hersant, francés, y el británico Robert Maxwell.

En un comunicado difundido hoy, la CGT «exige al Gobierno que abra rápidamente negociaciones, encaminadas a garantizar el estatuto del personal y el mantenimiento del sistema de distribución». —Efe

Fallece el amigo de Mitterrand implicado en el caso Pechiney

París.— Roger Patrice Pelat, el amigo íntimo del presidente francés, François Mitterrand, y uno de los procesados en el escándalo Pechiney, falleció a primera hora de la noche de ayer en el hospital americano de Neuilly, en las afueras de París. Pelat había ingresado en el centro sanitario el pasado 27 de febrero, víctima de una embolia pulmonar.

Diez días antes, la juez Edith Boizette, que instruye el sumario de este caso, le había inculpado de «encubrimiento del delito de iniciado», es decir, la utilización de información confidencial oficial para especular en bolsa.

El escándalo Recruit provoca la caída de la Bolsa en Tokio

Tokio.— Los precios de las acciones del mercado de Tokio cerraron a la baja hoy después de haberse anotado fuertes avances en las primeras horas, debido a las nuevas detenciones de políticos en relación al escándalo Recruit.

El Nikkei de los 225 valores más representativos de la primera sección cedió 100,28 puntos y se colocó en 31.837,66 yenes, con una depreciación del 0,31 por ciento sobre la víspera.

El barómetro general Topix bajó 5,32 hasta 2.421,78 puntos.

Los valores en baja fueron 458, mientras que subieron 413 y repitieron 195.

El Nikkei llegó a obtener una ganancia de 181,21 yenes momentos después de la apertura.

La detención del exministro de Trabajo Takashi Kato, acusado de haber recibido sobornos de la firma Recruit, hizo que comenzara una fuerte corriente de ventas.— Efe

PANORAMICA

COREA DEL NORTE: El juicio contra la agente norcoreana Kim Hyun-Hui, acusada del asesinato de 115 personas que perdieron la vida en noviembre de 1987 al estallar en vuelo un avión de las Líneas Aéreas Coreanas (KAL), comenzó ayer en Seúl con extraordinarias medidas de seguridad.

Alrededor de 1.500 policías acordonaron los accesos al Tribunal Supremo de Seúl para impedir que los familiares de las víctimas descargasen su cólera contra la presunta terrorista.

EE.UU.: Las diferencias entre los obispos católicos de Estados Unidos y la jerarquía vaticana, que pueden «distanciar peligrosamente» a muchos estadounidenses de la Iglesia, serán tratadas en la próxima «cumbre bilateral», que se celebrará en Roma del 8 al 11 de marzo.

POLONIA: El ministro polaco del Interior Czeslaw Kiszczak, y el líder sindical Lech Walesa consiguieron ayer superar las principales barreras políticas que habían bloqueado las negociaciones entre el poder y la oposición en Polonia. En un comunicado hecho público, ayer después del encuentro de Kiszczak con Walesa se hace constar que «existen condiciones para la aproximación de las posiciones en los principales puntos que son objeto del diálogo».

BRASIL: El presidente de Brasil, José Sarney, teme que la huelga general de trabajadores, convocada en su país por las principales centrales sindicales para el 14 y 15 de marzo, termine en hechos violentos como los que tuvieron lugar en Venezuela y Colombia. En declaraciones publicadas ayer por el diario «O Estado de Sao Paulo» el mandatario señaló que «para que haya fuego es necesario que alguien encienda un fósforo y lo lance a la paja. Parece que eso es lo que quieren hacer los dirigentes sindicales».

CITROËN BX

1 2 5 0 0 0 PESETAS



Precio tarifa llave en mano BX 14 RE: 1.532.924 Ptas.

Entrada: 281.585 Ptas.

Total pago aplazado incluida entrada: 1.694.009 Ptas.

TAE: 12,57% *

Toma en cuenta el ahorro ofertado. *

Ahórrase 125.000 pesetas en la compra de un nuevo Citroën BX ó 100.000 pesetas en un Citroën AX (90.000 pesetas para vehículos industriales) si lo financia a 2 años a través de Financiaciones Citroën, con una entrada a partir del 10%.

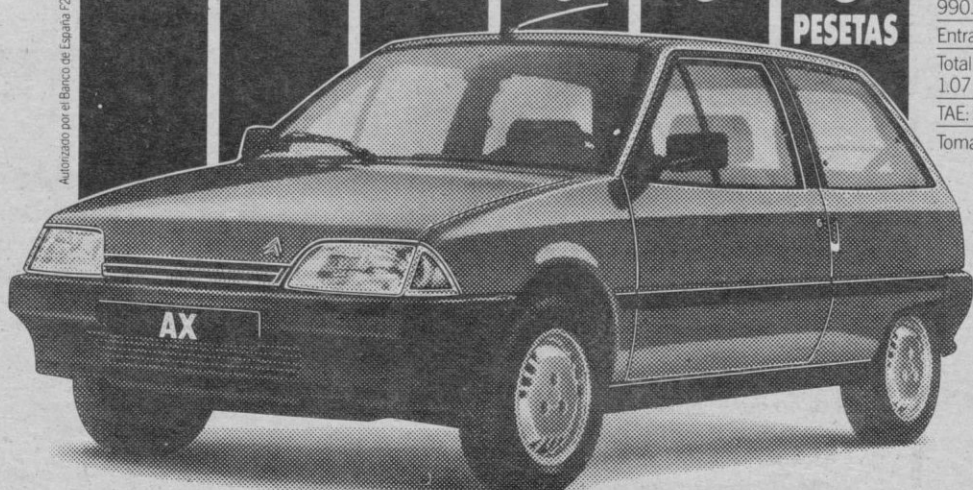
Condiciones muy especiales si la compra se realiza al contado o si desea otro tipo de financiación.

Es el momento de comprar su nuevo Citroën; aproveche esta oportunidad.

SOLO HASTA FIN DE MES

CITROËN AX

1 0 0 0 0 0 PESETAS



Precio tarifa llave en mano AX 11 RE: 990.299 Ptas.

Entrada: 178.060 Ptas.

Total pago aplazado incluida entrada: 1.071.196 Ptas.

TAE: 9,69% *

Toma en cuenta el ahorro ofertado. *



Red de Concesionarios Citroën

OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES. CONDICIONES ESPECIALES PARA CANARIAS. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES.

CAMBIE A MAS.

Cambiar a Peugeot 309 no es cambiar por cambiar. Es cambiar a más. Un cambio positivo en todos los sentidos. Con la más avanzada tecnología al servicio del confort, de la potencia y la seguridad. En Gasolina o Diesel. Para descubrir lo más importante: el auténtico placer de conducir. Por prestaciones: Hasta 130 CV., de 0 a 100 Km/h. en 8 segundos. Por comodidad: Versión con cambio automático. Por equipamiento: Bloqueo centralizado de puertas, elevalunas eléctrico, dirección asistida y hasta aire acondicionado. Peugeot 309, cambie a más.

PEUGEOT 309


ES OTRA HISTORIA.



HDM



PEUGEOT. FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados 

BALONCESTO

103-47. Fórum, un gran equipo, venció a Unami Voltar
Liga provincial: Venció Rincón Castellano a Autoinsa

Desplazamiento a Valladolid del equipo de Unami Voltar para jugar su encuentro de la liga territorial juvenil. En esta ocasión tuvo en frente a uno de los conjuntos más destacados de la categoría: Fórum, cuya victoria puede considerarse normal, por el gran juego desarrollado por el conjunto vallisoletano.

MARCADOR

Fórum, 103; Unami Voltar, 47
Primer tiempo: 63-29

Jugaron: Fórum: González (17), Muñoz (6), Sacristán (20), Angel (8), Lanuza (7), Barrios, Infante, Llamas (6), Fernández (19), Porrón (9), Díaz (11) e Hierro.

Unami Voltar: Raúl (8), Maganto (8), Fernando, Mijarra, Miguel (4), Carlos (5), J. Carlos

(9), Cubo (1), Javi (10), David, César y Oscar (2). Dirigieron el encuentro Abad y Cisneros. Señalaron 36 faltas a Unami y 29 a Fórum. Todo un marathón.

Extraordinario el juego del equipo vallisoletano, que tuvo en su base, Sacristán —jugador extraordinario de movilidad para todo el equipo—, y el pivot, Fernández, a sus mejores jugadores. Pese a la lucha constante impuesta en el equipo segoviano con presión siempre, nada pudieron hacer. La primera parte fue imposible de parar el conjunto local. Mejor estuvieron en la segunda, aunque el rebote siempre fue para los de casa.

En el próximo fin de semana Unami ha de jugar, por imperativos de calendario, dos partidos. Sábado, frente a Colegio Leonés y domingo, frente a Ma-

ristas Elosúa, ambos en Segovia.

LIGA PROVINCIAL

Rincón Castellano, 83
Autoinsa JPM, 62

Encuentro que fue aplazado en su día, dado que el campeonato ya concluyó en las jornadas normales, y que terminó con una clara victoria de los jugadores cuellaranos.

Jugaron: Rincón Castellano: J.C. Sancho (19), Pilar (2), Montero (9), Hermida (2), González (15), Delgado (9), y C. Sancho (27).

Autoinsa: Torres (7), Hurtado (4), Egido (12), García (1), Gómez (9), López (28) y Agejas (1).

Hasta el minuto 10 de la primera parte el marcador permaneció igualado. El Autoinsa comenzó a fallar en ataque, no pudo romper la defensa en zona del equipo cuellarano, que venía ya en el primer período por 44-24. Destacó en el partido el buen juego anotador de Sancho, que consiguió tres triples.

J.M.ª

FUTBOL SALA

1-5. Molduras Samboal, muy superior a Herma Muebles

2-1. Victoria de Alvarez Millán, en Cuéllar

Se llenó prácticamente el pabellón de los deportes de Ciudad Rodrigo con el fin de presenciar el encuentro de la 1.ª División de fútbol sala entre los equipos Herma Muebles y Molduras Samboal.

MARCADOR

HERMA MUEBLES, 1 (Juan Carlos).
MOLDURAS SAMBOAL, 5 (Ribeiro 3 y Chema 2).

FORMACIONES

HERMA MUEBLES: Quico, J. Carlos, Choche, Caridad y Santos, equipo inicial, Barco, Siso y Luis.

MOLDURAS SAMBOAL: Diego, Helio, Nacho, Chema y Ribeiro, equipo inicial, jugaron también, Paco, Tigre y Roberto.

ARBITRO: El vallisoletano Jesús del Río. Sin complicaciones.

GOLES

0-1. Minuto 12. Centro de Nacho, que remata Chema.

0-2. Minuto 24. Chema sale del regate de dos jugadores, pasa a Ribeiro, que lanza muy fuerte.

0-3. Minuto 26. Ribeiro, en gran jugada personal.

1-3. Minuto 31. Pase de Caridad a Juan Carlos.

1-4. Minuto 33. Jugada de contragolpe con cesión en profundidad a Ribeiro.

1-5. minuto 36. Pase de Tigre que culmina Chema.

Sin ninguna dificultad y demostrando una superioridad total a lo largo del encuentro, el Molduras logró uno de los triunfos más cómodos de la Liga. Los muchos espectadores que se habían dado cita para presenciar este encuentro no salieron decepcionados, aplaudieron al final el buen juego realizado por los componentes del equipo se-

goviano. Sin duda hay que destacar la gran labor de Ribeiro. El portugués fue la gran atracción en todo momento, culminando su encuentro con tres goles que llevaron su firma. Un triunfo más del Molduras en su camino hacia la consecución del título y posterior ascenso.

ALVAREZ MILLAN, 2 (José Luis y Suárez)
VIAJES ALAMO, 1 (Farias).

Encuentro disputado el pasado sábado en el polideportivo Santa Clara, de Cuéllar, con escasa presencia de espectadores.

La victoria correspondió al conjunto local por 2-1 en un partido que fue dirigido por el colegiado Tomás Martínez, que señaló siete técnicas a los locales y 11 a los jugadores de Salamanca.

FORMACIONES

ALVAREZ MILLAN: Jesús, Claudio, Santos, Tejero y José Luis, cinco inicial, jugaron también, Suárez y González.

VIAJES ALAMO: Melchor, Bustos, Farias, Mario y Tito, jugaron también, Jesús y Félix.

GOLES

1-0. Minuto 14. José Luis, al culminar una buena jugada del equipo y lanzar un tiro raso.

2-0. Minuto 39. Santos cede a Suárez que amplía la diferencia.

2-1. Minuto 40. Es Farias quien recibe el balón de Jesús y marca el único tanto de su equipo.

El partido, a todo lo largo del mismo, mantuvo un buen nivel y las diferencias entre uno y otro conjunto no fueron notorias. Al equipo cuellarano, que está manteniendo una buena línea de actuaciones y resultados positivos en casa, consiguió dar un nuevo paso para salir de los últimos lugares de la clasificación.

J.M.ª

BALONMANO.—Segunda División

(22-16) Buen partido de Caja Segovia ante La Tercia de León

ALINEACIONES

CAJA SEGOVIA: Andrés, Pepe, Nico (9), Mazariás (3), Felipe (3), Amando (2), Jullo (3), Heredero (1), J.A. Sancho, Fco. Sancho (1), Marcos y Jesús.

LA TERCIA: Barriales, Aranda, Prieto (8), Caño (2), López (2), Miguel Ordas (2), Ordas (2), Pisonero, Alvarez y Quintanar.

Arbitros: Santiago Fromesta y Tomás Pedraza de Valladolid. Demasiado meticulosos con las faltas.

Marcador cada cinco minutos: (2-1), (3-2), (4-3), (8-4), (10-7), (11-9), descanso, (13-10) (14-11), (17-12), (18-14), (20-15), (22-16).

Con las gradas del pabellón «Emperador Teodosio» más pobladas que en ocasiones anteriores —sin duda motivado por el excepcional partido realizado por Caja Segovia ante Universidad de León—, el equipo que dirige Jesús Moreno Madroño recibía el pasado sábado al equipo leonés de La Tercia.

En un partido menos vibrante que el de hace quince días (frente a U. de León), los segovianos se mantuvieron siempre por delante en el marcador, desdibujando a un equipo leonés débil y desconcentrado en defensa y en ataque. Pero, sin duda, la clave del encuentro estuvo en la buena defensa (6-0) planteada por Caja Segovia que abortó reiteradamente el ataque visitante.

Un primer tiempo de claro dominio local, en el que La Tercia se mostraría impotente ante la muralla defensiva de los segovianos, junto al buen comportamiento de Andrés bajo los palos y el inteligente y efectivo ataque.

Bajo estas coordenadas desarrollaría su juego Caja Segovia, logrando abrir el marcador cuando tan sólo habían transcurrido cuarenta segundos de partido. Tras el (1-0) la ventaja local iría en aumento, y a falta de diez minutos para el descanso el

COSAS PARA CONTAR...
¿Se confirma la sanción al presidente del Colegio de Arbitros de Baloncesto? ● Caja Segovia juega el sábado en Maristas

FUTBOL

El jugador del C.D. Quintanar, Miguel Angel Fuentetaja, se encuentra internado en el Hospital General a causa de una lesión sufrida en el tobillo, que le mantendrá alejado del fútbol durante una larga temporada. Deseamos una total y pronta recuperación.

BALONCESTO

Pudiera ser que dentro de muy pocas fechas el Comité de Competición de la Federación Castellano-Leonesa emitiera su dictamen en torno a las actuaciones seguidas en la sanción a Pedro Luis Minguez. De acuerdo con la información que hemos recibido parece ser que se va a confirmar en todo la sanción anterior.

Y de nuevo hacemos referencia al Comité de Competición de la Federación Regional. Porque el fallo habido en las reclamaciones de los clubes Cronos y Maristas, en sus encuentros ante Caja Segovia, por alineación indebida, tanto de jugado-

res junior como no recalificados de profesionales, han sido favorables al club segoviano. En el fallo se dice que los jugadores Rincón, Gil y Tardón, no necesitan recalificación (?).

La situación económica de Jesuitinas Caja, no es mejor ni peor que la que se preveía al comienzo de la temporada, aunque en estos momentos —con gestiones constantes de la directiva— no se sabe cómo podrá evolucionar la situación.

FUTBOL SALA

Los días 25 y 26 del actual mes de marzo se jugará en Cuéllar el VI torneo de primavera. Ya se ha abierto el período de inscripción. Organiza el Club Cuéllar, de la división de honor.

Tras muchas gestiones, la directiva del Caja Segovia ha podido adelantar a la jornada del sábado su encuentro frente al Azseder Cerámica, de Onda, Castellón, líder actual del grupo. Será en Maristas a las siete de la tarde.

J.M.ª

PISOS

CALLE MADRONA

JUNTO EZEQUIEL GONZALEZ,
FERNANDEZ LADREDA Y EST. BUS**2 UNICAS Y ULTIMAS****VIVIENDAS EN VENTA**LAS MEJORES CALIDADES AL MEJOR
PRECIO DEL MERCADO. OPORTUNIDAD

PROMOCIONES EN EXCLUSIVA

**HABITAT**

Dr. Castelo, n.º 2

Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01

FUTBOL.—PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

**C. D. Bernuy, 1;
Gim. Ayllonesa, 1**

I. OLMOS

C.D. BERNUY: Vicente, Barroso, Conrado, M. Angel, Bernabé; Lázaro, Tino, Gustavo; Toñín, Arias, Cerezo.

G. AYLLONESA: Buquerín, Isaac, José A., Santiago, Miguel; Fernando, San Frutos, Félix, Juan J., Alberto, Arranz.

ARBITRO: Colegiado Romano Tardón. Por el Bernuy, expulsó a Barroso por 2 amonestaciones. Por la Ayllonesa, amonestó a Miguel.

GOLES: 1-0. Minuto 77. Toñín, al elevar el balón por encima del portero.

1-1. Minuto 87. Autogol de Lázaro, en un tiro sin complicaciones del Ayllón.

Campo de La Cerrada. Tarde primaveral y apropiada tanto para la contemplación como para la práctica del fútbol: lo primero, aparte del buen tiempo, debido a que la entrada era gratuita para todos los aficionados y aficionadas.

En lo que al partido en sí se refiere, el primer tiempo y parte del segundo de ambos equipos fácilmente no pasará a la historia, pasando, eso sí, al olvido. Por parte del Bernuy era un querer y no poder, mientras que en la Ayllonesa daba la impresión de que ni podían ni querían. Así pues, el aburrimiento era general mientras, se fue levantando un viento nada favorable para el juego.

Tras la reanudación, hizo falta la expulsión de uno, de sus jugadores para que el cuadro local despertara de su letargo e hizo bueno lo de que «Con diez se juega mejor que con once». Tras dicha expulsión, el Bernuy marcó un gol y además creó varias ocasiones que podían haber dejado sentenciado el choque. En cambio, la suerte se alió con el equipo visitante y en una jugada tonta logró empatar, sentenciando el encuentro a un injusto empate.

**C. D. Acueducto, 2;
C. P. Mozoncillo, 1**

FELIX

C.D. ACUEDUCTO: Caro, Gallego, Juanín, Angel, Félix, Mozo, César, Rodrigo, Guillermo, Javi y Pirri. José Manuel por Javi y Chuchi Montes por Rodrigo.

C.P. MOZONCILLO: José, Cruz, Emilio, Gaspar, Carlos, Jesús, José Luis, Chus, Yuste, Gutiérrez y Pedriza. Santi por Yuste y Jesús María por José Luis.

Arbitró el sr. José Luis Herro. Muy mal. Fatal en la señalización de los fuera de juego y las faltas. Amonestó, por el Acueducto, a Gallego y Guillermo y, por el Mozoncillo, a Cruz, Gutiérrez y Jesús.

GOLES: 0-1. Minuto 11. Saque de córner de Gutiérrez, despeja mal el portero local y Pedriza de cabeza marca.

1-1. Minuto 44. Penalti a Pirri que transforma Rodrigo.

2-1. Minuto 79. Centro bombeado desde la derecha y José Manuel marca de cabeza.

Ambos periodos de este partido tuvieron la misma tónica de juego con una constante presión por parte del CD Acueducto que realizó ataques deslabazados que no dieron el codiciado fruto. El Mozoncillo, sin embargo, contrató escasas veces pero con cierto peligro, contraataques bien llevados por Gutiérrez y Pedriza, quien consiguió inaugurar el marcador en el minuto 11 del encuentro. Por su parte, el conjunto local no pudo marcar hasta el minuto 34 ya que, después del tanto visitante, se pusieron nerviosos.

La segunda mitad transcurrió

con un cierto interés, más que nada por el marcador hasta que en el minuto anteriormente indicado José Manuel, en la única ocasión de que dispuso, materializó el gol de la victoria local.

**C. D. Veganzones, 8;
C. D. El Espinar, 2**

ALBERTO LOPEZ VILLA

C.D. VEGANZONES: Sanz, Luis, Vicente, García, Hernando; Manrique, José, De Frutos; Gregorio, Fresneda y Cuesta. Gómez por García y Alberto por Cuesta.

C.D. EL ESPINAR: Lorenzo; Isaac, José Carlos, Marcelino, Juan Antonio; Sandro, Eugenio, Acosta, Jesuso; Kubala y Chapa.

El lector puede mostrar su extrañeza ante este resultado y realmente no le faltarán razones, ya que el resultado no es producto de los méritos de ambos equipos sino del capricho del señor Llorente Laguna, que se convirtió en el mejor jugador local.

El partido tuvo dos partes bien diferentes. En la primera, el equipo visitante, que tenía una formación de circunstancias con tres juveniles incluidos, no se dejó influenciar por los continuos errores del colegiado en su contra y, con jugadas bien trenzadas, se puso dos veces por delante en el marcador. Nadie, ni jugadores ni público, presagiaba lo que iba a suceder después. Terminó el primer tiempo con empate a dos goles y las espadas en todo lo alto.

En el segundo tiempo y ya de forma flagrante, el árbitro decidió convertirse en protagonista principal y con multitud de decisiones, algunas de ellas rayando la provocación que extrañaban a los propios jugadores locales y al público asistente, acabó por car-

garse materialmente al equipo espinariño, que en los últimos minutos era una caricatura de equipo, encajando goles prácticamente en cada jugada, muchos de ellos en clarísimos fuera de juego que admitían con una sonrisa en la boca los jugadores locales mientras los visitantes se desesperaban ante su impotencia.

Resumiendo, un partido que prometía mucho se quedó en un lamentable espectáculo ya que los espectadores no vieron ese espectáculo, sino a un equipo acorralado y ultrajado por el trencilla, cuya actuación fue muy sospechosa, pues es materialmente imposible cometer tantos errores si no es de forma totalmente voluntaria.

**C. F. Valseca, 1;
C. D. Valsain, 0**

M.B.R.

C.F. VALSECA: Diego, Martín, Ismael, (Oscar, min. 43 por lesión), Carlos, Frank, Nacho, Juan Carlos, Paco, Quili y Miguel.

C. D. VALSAIN: Braulio, Emilio, Armengol (Alfredo, min. 0), Faustino (Juan A. min. 70), Vázquez, Felipe, Pedro, Juan, González, Aguirre y Jesús.

ARBITRO: Sr. Arranz de la Calle. Auxiliado en las bandas por Cristóbal López y Enrique Alvarez. Discreta su actuación; bastante permisivo en el juego duro; debió mostrar alguna cartulina más, aunque no influyó en el resultado. Amonestó a Vázquez por el Valsain.

Tarde primaveral en la vigésimoprimera jornada de Liga y poco público para ver un, «a priori», interesante encuentro entre el C.F. Valseca y el C.D. Valsain, en el que militan varios ex-jugadores granjeños.

El partido no fue bueno, de escasa calidad y con el único interés de ver cuánto tiempo podría mantener Braulio su portal a cero, pues en este partido sólo hubo un equipo, el C.F. Valseca, que dominó, especialmente en la segunda parte, a su rival que, por contra, sólo tiró una vez con peligro a puerta en los noventa minutos. Y no es que Valseca dispusiera de muchas ocasiones para marcar (tan sólo en cinco tuvo posibilidad de ello) pero lo buscó con más ganas que su adversario.

Después de unos cuarenta y cinco primeros minutos en que la ocasión más clara la tuvo Miguel con un tiro al larguero, el

marcador reflejaba un empate sin goles y bien se podría considerar como justo hasta ese momento.

Y fue en la reanudación cuando la presión que en el centro del campo realizaba el equipo local, hacía prever que el gol no tardaría en llegar. Corría el minuto 27, cuando Juan Carlos, de un fabuloso cabezazo a la salida de un córner, dejó los dos puntos en casa. Posteriormente, hubo una tímida reacción del Valsain, propiciada sin duda por el repliegue en sus líneas del cuadro local, aunque sin peligro alguno. Así pues, resultado justo, aunque quizás, un poco corto.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL.— Televisión Española ofrecerá a partir de las nueve de la noche del próximo miércoles y en directo para toda España, excepto Cataluña, el partido entre el Madrid y el PSV Eindhoven. Por otro lado, TVE ofrecerá el jueves 16, también en directo, el partido Real Sociedad-Stuttgart, encuentro de cuartos de final de la Copa de la UEFA. Por último, tres partidos de la zona europea de la fase de clasificación para el Mundial-90 de Italia se disputan hoy, miércoles. El Hungría-Eire, que se disputa a las seis de la tarde, en Budapest, será televisado en directo por el segundo canal de TVE.

OLIMPISMO.— El secretario de Estado para el Deporte, Javier Gómez Navarro, dijo, en declaraciones a Efe, que los proyectos de obras relacionados con los Juegos Olímpicos, cuya financiación no se determine antes del próximo verano, no podrán ejecutarse por falta de tiempo. Gómez Navarro afirmó que «éste es el momento de cerrar las inversiones relacionadas con los Juegos y tomar las decisiones, porque lo que no se cierre ahora ya no podrá hacerse».

CICLISMO.— El holandés Johannes Draaejer, se convirtió en el primer líder de la Vuelta a Murcia-Costa Cálida, al superar al español Carlos Hernández en el sprint de la primera etapa entre Puerto de Mazarrón y Mazarrón, de 172 kilómetros, en los que invirtió 4 horas, 39 minutos y 36 segundos. Corredores de la categoría de Pedro Muñoz y Fuerte, cedieron casi seis minutos, por diez Cubino y Recio.

CLASIFICACION

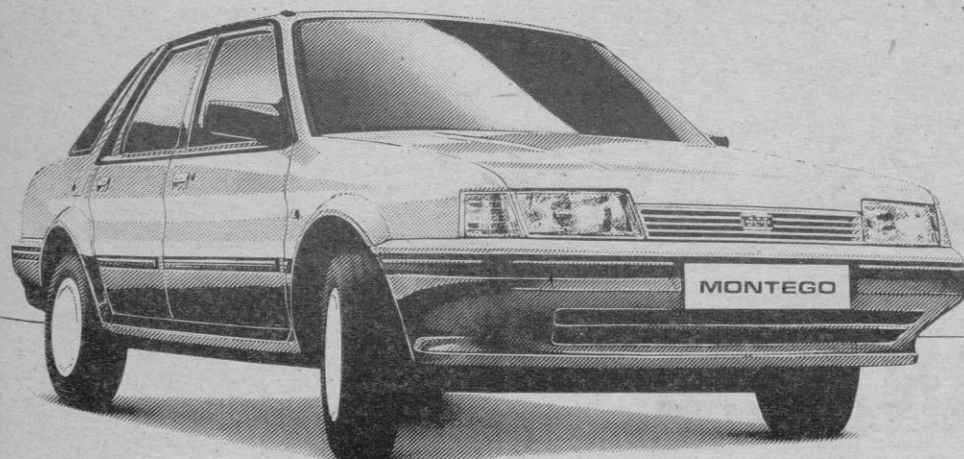
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sp. Riazano	19	16	2	1	55	21	34
La Granja	20	14	4	2	36	15	32
Cantalejo	20	13	4	3	59	29	30
Valsain	21	9	7	5	43	22	25
El Espinar	20	9	5	6	46	39	23
Coca	20	6	9	5	43	45	21
Bernuy	21	9	2	10	33	39	20
Acueducto	19	9	1	9	38	32	19
Cantimpalos	20	8	3	9	33	42	19
Carbonero	21	6	6	9	39	44	18
Gim. Ayllonesa	19	6	5	8	26	28	17
Veganzones	19	7	3	9	42	44	17
Mozoncillo	21	5	6	10	34	39	16
Sepúlveda	21	6	4	11	41	49	16
Bernardos	20	5	3	12	36	57	13
Valseca	21	5	3	13	27	68	13
Turégano	20	3	3	14	23	42	9

HABITAT
VENDE LOCAL
● JOSE ZORRILLA
ESQUINA C/. MORILLO
● 290 m². 24 m² fachada
● Próxima construcción
OPORTUNIDAD

10.º ANIVERSARIO AUSTIN ROVER

LA MEJOR OFERTA PARA QUE ESTRENE UN MONTEGO.

VALIDA HASTA EL 15 DE MARZO.



Concesionario Oficial: SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7. Tel. 43 26 03. Y su red de agentes en toda la provincia.



316i, 318i, 320i, de la Nueva Gama Serie 3.



Hay dos motivaciones perfectamente legítimas para decidirse por la Serie 3 de BMW: La atracción de disponer de un automóvil de la más alta categoría y el placer personal de disfrutarlo. Y si esto es así en toda la gama, resulta particularmente significativo cuando hablamos de los primeros modelos de esta serie: El 316i, el 318i y el 320i.

No en vano son los primeros de su clase que han incorporado la sofisticada Electrónica Digital del Motor de 3.^a Generación aplicada en el 316i y el 318i a su nueva motorización M-40, y en el 320i a su poderoso motor de 6 cilindros y 2.000 c.c. Y por supuesto, en todos los casos, con la calidad exclusiva de BMW,

DE LA ATRACCION AL PLACER

sus elevadas cotas de seguridad activa y pasiva, y sus estudiados detalles de ergonomía y funcionalidad.

Y con una característica adicional que incrementa aún más su atractivo: Un valor de compra que resulta sumamente ventajoso, al situarse a partir de los **2.295.000 Ptas., IVA incluido.**

316i, 318i y 320i de BMW.

Tecnología, seguridad, confort y precio en perfecto equilibrio.

Si desea comprobarlo personalmente, visite nuestra Concesión. Le informaremos sobre las características de estos tres modelos y nuestras diferentes fórmulas de financiación.



MATESANZ, S. A.

Santo Tomás, 3. Tel. 43 54 01
SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO aulas por horas, días o meses. Teléfono 420035.

SE ALQUILA restaurante, buenas condiciones. Teléfono 520211, mañanas.

ALQUILO oficinas junto Acueducto. Completísima instalación, varias superficies. Teléfono 433001.

NECESITO piso en alquiler, luminoso. Urge. Javier. Teléfono 425514.

COMPRAS

COMPRO piso 3 dormitorios. Teléfonos 428448-421108.

COMPRO piso 2-3 dormitorios, con ascensor o plantas baja-primer. Pago contado. Teléfono 437170.

SE COMPRA perra Dractar, para criar. Teléfono 580104.

ENSEÑANZA

ACADEMIA Delta. Mecanografía audiovisual. Método rápido. Velocidad oposiciones. Teléfono 424076.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas de importación. Visite nuestra exposición en Carbonero el Mayor (Segovia). SECOEX. Teléfonos 433161 y 560244.

TRABAJO

SE NECESITA camarero, fines de semana o fijo. El Guijar de Valdevacas. Teléfono 500638 (de 11 a 7).

NECESITO botones y pinche de cocina. Hotel Puerta Segovia.

NECESITO dependiente mostrador. Bar San Remo.

SE NECESITA empleada de hogar, preferible interna. Teléfono 428406, llamar 6 tarde.

NECESITO chico/a de 16 años. Bar Trinidad. Teléfono 431653.

SE NECESITA pinche de cocina 16-17 años, buen sueldo. Restaurante La Oficina.

NECESITO chica interna o externa, convenir hora. Teléfono 432653.

SE NECESITA señorita o señora limpiadora para restaurante. Razón: Teléfono 430334 (de 5 a 8 tarde).

NECESITAMOS pintor de vehículos por ajuste o por horas. Preferible autónomo. Teléfono 421010.

SE OFRECE panadero. Teléfono 529032.

SE NECESITAN cuadrillas de albañiles, para Segovia capital. Razón: Teléfonos 433340 y 437652.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 423460.

EMPRESA de ámbito nacional desea nombrar concesionario exclusivo para Segovia y provincia. Usted puede ser propietario del negocio. Dedicado a fabricación de productos para limpieza, hogar, aseo personal. Poca inversión. Gran rentabilidad. Empresa de carácter familiar. Teléfono 976/341208.

SE NECESITA empleada de hogar interna, responsable, para dos señoras. Dos extras y seguro. Sueldo convenir. Teléfono 422897.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 432829.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfonos 425423 (mañanas) y 429071 (tardes y noches).

SE NECESITA ayudante de mostrador. Razón llamando al teléfono 436003. Cerramos sábados tarde, domingos y festivos.

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 19 horas, o bien interna. Teléfono 426053, tardes.

NECESITO ayudante de cocina. Restaurante La Criolla. Teléfono 428021. (Ref. M026).

SE NECESITAN CONDUCTORES CARNET 1.ª

Sueldo a convenir
Teléf. 44 20 23, horas oficina

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 437813 (de 10 a 2 y 5 a 8).

SE NECESITA distribuidor de filtros de agua marca Nefilter, reconocidos en toda España, para Segovia capital y provincia. Imprescindible tener viajantes. Interesados llamar al teléfono (983) 307715 y 307725, Sr. Pastor.

NECESITO dependiente. Whiskería Oso Blanco (atiende de 12 a 3 tarde).

VARIOS

DINERO instantáneo para hipotecas, cualquier cantidad. Toda España. 91/7425274.

CONCEDEMOS préstamos con garantía hipotecaria. Máxima rapidez. Levantamos embargos, cancelamos hipotecas. (91) 5771854 - (91) 5641645/44.

HIPOTECAS instantáneas. Cualquier cantidad. Hasta 20 años. Cancelamos embargos. 91/4311370-4311319.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

SE HACEN portes económicos, toda España, hasta 1.500 Kgs. Teléfono 436930.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Llancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

MIGUEL TOVAR
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Junto al Politécnico (Albuera). Piso 4 dormitorios. Garaje. Facilidades.

TOVAR: Piso Estación Ferrocarri, 4 dormitorios, 2 garajes. Amplias vistas.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, 2 baños. Conde Sepúlveda. Poca comunidad.

TOVAR: Piso grande zona anti-gua, soleado, amplias vistas. Mínima comunidad.

TOVAR: Apartamento, un dormitorio, junto calle Real. Gastos individuales. Exterior.

TOVAR: Piso junto Valdevilla, tres dormitorios, muchísimas mejoras. Mínima comunidad.

TOVAR: Una última vivienda José Zorrilla, edificio en construcción. Facilidades.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

LOCALES VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Pedro de Fuentidueña. 289 m². Acceso de vehículos. Agua, luz, desagües. Accesible de división.

HABITAT: Calle Curtidores. 120 m². Acondicionado. Planta de calle. Muy comercial.

HABITAT: Conde Sepúlveda. 109 m². Sin acondicionar. Bonita fachada en semiesquina.

HABITAT: Calle Rancho. 60 m². Acondicionado de obra. Servicios. También alquiler.

HABITAT: Ezequiel González (Nuevo trazado). 357 m². Cualquier uso comercial. Buenas luces.

HABITAT: Onésimo Redorido. 70 m². Acceso de vehículos. Ideal taller, almacén.

HABITAT: Calle Carmen. 75 m². Sin acondicionar. Diáfano. Doble acceso. Agua, luz.

HABITAT: Calle Lérida (Albuera). 120 m². Excelente local comercial. Posibilidad de ampliar. Cualquier actividad.

HABITAT: Nueva Segovia (bloque Diputación). 60 m². Totalmente acondicionado. Gran escaparate. Trastienda.

HABITAT: Calle Clavel. 125 m². Totalmente diáfano. Sin acondicionar. Cualquier actividad.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

HABITAT

VENDE PISO

- * Ezequiel González, n.º 32
- * 109 m². 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños
- * Todo exterior
- * Gastos individuales
- * A ESTRENAR OCASION

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Telés. 437813-425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

CAMIONES, vehículos comerciales, furgonetas y turismos de segunda mano, revisados, muy baratos. Facilidades de pago. Agromesa-Nissan. Calle Guadarrama, 10. Polígono Industrial. Segovia.

DUMPER, hormigoneras, carretillas, elevadoras, HUMSA. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10. Teléfono 433810.

SE VENDE furgoneta Seat Trans, 500 Kgs. Buen estado. Año y medio. Teléfono 433914.

VENDO Volkswagen-Santana GX-5. Teléfono 432309.

VENDO Ford Fiesta XR2, buen estado. Teléfono 436951 (a partir 5 tarde).

VENDO R-6, buen estado, pasada revisión, baratísimo. Razón: 420473.

TRASPASOS

BAR-RESTAURANTE, por no poderlo atender. Teléfono 435969.

VENTAS

EN LA LASTRILLA: Solar 12.800 m². 140 m. fachada carretera N-110 a 1.800 m. del Acueducto. Luz. Saneamiento. Ocupación 60%. Edificabilidad 3.80 m³, m². Usos: Industrial, Comercial, Hotelero, Servicios, Cultural. Directamente propietarios. Teléfono 437731.

SEMILLAS de flores y hortalizas Ray-gras, rosales, bulbos. Floristería El Jardín.

APARTAMENTO Parque de La Granja. Teléfono (91) 4166805.

VENDO local propio almacén-comercio. 210 metros. Precios 3.200.000. Teléfono 433001.

VENDO 220 m², bajo y semisótano. Aptos vivienda, despachos, oficinas. Velarde, 4. 91/3732862.

SE VENDE molino y mezcladora de 500 Kgs. Teléfono 442023.

¡APROVECHEN estos días! Vendemos todos los muebles más baratos que en fábrica. Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

APARTAMENTO 67 m², con plaza garaje y estudio 40 m². Velarde, 4. Teléfono 437746 (de 3 a 6).

NAVES almacén, acceso carretera a 5 Kms. Teléfono 441400.

PRIMAVERA en Araña. Ahora también para niños. Araña. Galerías Gigante.

LEWIS 2.ª, extenso colorido, supereconómicos, jóvenes y niños. Araña. Galerías Gigante.

ARAÑA, nueva sección para niños. Moda primavera-verano. Araña. Galerías Gigante.

ARAÑA en primavera. Conjuntos, blusas, Lewis 2.ª Araña. Galerías Gigante.

SUPEROFERTAS primavera en Araña. Lewis 2.ª 1.999, jerseys 2.200. Araña.

Entre en VOLVO desde 1.650.000 Ptas.



No todo el mundo sabe que puede traspasar el umbral de VOLVO por 1.650.000 Ptas. Y que a cambio obtendrá algo más que un automóvil. Porque toda la Serie 300

incorpora lo mejor de la inversión tecnológica de VOLVO desde 1927. Y su proverbial seguridad, incluso a las máximas velocidades. A partir de ahora, la excusa para comprar un VOLVO no será el precio.

SERIE
300
VOLVO
Respuesta Segura.

J. HORCAJO, S. A.
Venta y Servicio:
Ctra. Soria a Plasencia, Km. 189
Tels. 43 53 61 - 43 22 61
LA LASTRILLA (SEGOVIA)

C/ Nueva, 1
Teléfono: 14 21 91
CUELLAR (Segovia)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En España se fuma más

Madrid.—España es el país europeo donde más ha crecido en el último año el consumo de cigarrillos, en contraste con el descenso que se observa en el resto de naciones desarrolladas, según un estudio realizado por el Ministerio de Sanidad durante 1988.

Además, y según este mismo estudio, casi doce millones de españoles mayores de quince años son fumadores, lo que representa el 41 por 100 de la población adulta.

Por otra parte, el hábito de fumar es la causa más frecuente de enfermedad y muerte prematura en Euro-

pa. Cada año mueren dos millones y medio de persona en todo el mundo por causa del tabaco; además, es responsable de numerosos casos de cáncer, enfermedades cardiovasculares, bronquitis crónicas y enfisemas.

A todas estas dolencias hay que añadir la confirmación de que fumar reduce las concentraciones sanguíneas de vitamina C, ya que el organismo de los fumadores metaboliza más rápidamente este nutriente que el de los no fumadores.

Según recientes investigaciones, existe una clara relación entre la vitamina C y las enfermedades in-

ducidas por el tabaco. Trabajos científicos han revelado que las concentraciones bajas de esta vitamina reducen las defensas inmunológicas.

Para mantener las reservas adecuadas de este nutriente, los expertos estiman que los fumadores han de tomar diariamente 140 mg. de vitamina C, mientras que los no fumadores sólo 100 mg.

La nocividad del tabaco es una idea aceptada desde hace tiempo en todos los sectores científicos, y lo que más preocupa en el mundo actualmente es su creciente incidencia en los países en desarrollo.

Llega a EE. UU. la polémica sobre el último vídeo de Madonna

La polémica desatada tras la difusión en todo el mundo del videoclip de la nueva canción de la norteamericana Madonna, «Like a prayer» («Como una oración») ha llegado a Estados Unidos. Después de que el pasado fin de semana la cadena italiana RAI prohibiera la emisión de la cinta tras las protestas planteadas por un sector de católicos conservadores, la compañía Pepsi estudia la posibilidad de suspender su campaña publicitaria de apoyo a la canción en Norteamérica. Mientras tanto, en España la situación parece más tranquila. Pepsi España, pese a las críticas surgidas en el extranjero, tiene previsto mantener su campaña publicitaria y su apoyo a Madonna y a su



disco. Según sus primeras reacciones, Madonna se encuentra un tanto sorprendida por todo lo que está ocurriendo.

El escritor

Armas Marcelo, premio «Plaza y Janés» de novela

Barcelona.—El escritor Juan José Armas Marcelo (Las Palmas de Gran Canaria, 1946), obtuvo ayer el V Premio Internacional de Novela «Plaza Janés», dotado con 10 millones de pesetas, con la obra «Los dioses de sí mismo». El segundo premio, con una dotación de 2.500.000 pesetas, fue para el escritor Horacio Vázquez Rial, de nacionalidad española, aunque nacido en Argentina, por su obra «La reina de rosas».

«Los dioses de sí mismo» está ambientada en 1968 y presenta un grupo de estudiantes progresistas que vive con esperanza los acontecimientos del mayo francés. De este modo, inician unos itinerarios vitales que conducirán, tanto en sus vidas privadas como públicas, a ir configurando una sucesiva imagen de la España actual.

Tratado de Cooperación amazónica

Se intensificarán los mecanismos para el desarrollo de la Amazonía



Quito.— Los cancilleres de los países miembros del Tratado de Cooperación Amazónica decidieron intensificar los mecanismos de cooperación para promover el desarrollo de la zona, al concluir anoche en Quito su tercera reunión ministerial.

La reunión fue clausurada por el ministro de Relaciones Exteriores en la búsqueda de fórmulas útiles al objetivo de vigorizar los mecanismos de promoción de programas y proyectos en los amplios campos que el Tratado se propuso en sus inicios, hace once años.

Córdovez dijo que aspira a que en todo cuanto se haga para

la incorporación de la Amazonía al desarrollo de los países amazónicos «se cuide, con especial esmero, la cultura y los derechos de las poblaciones indígenas», de tal suerte que no se afecte ni al ecosistema, ni al hombre amazónico.

A la reunión asistieron los cancilleres de Colombia, Julio Londoño; de Venezuela, Enrique Tejera; de Perú, Guillermo Larco; de Ecuador, Diego Córdovez; de Guyana, Rashleigh Jackson; de Suriname, Edwin Johan Sedoc; y los vicescancilleres de Bolivia: Carlos González y de Brasil, Paulo Flecha de Lima, quienes suscribieron este

martes la denominada «Declaración de Quito».

El texto del documento reafirma la voluntad de los Gobiernos amazónicos para fortalecer el desarrollo integral de sus territorios y el bienestar de sus poblaciones, e insta al examen de un futuro régimen preferencial de inversiones en la zona.

Asimismo, rechaza cualquier «injerencia externa» en las políticas y acciones de los países amazónicos en la utilización de la Amazonía.

La «Declaración de Quito» contiene otros once capítulos, que abordan las cuestiones de cooperación amazónica, política ambiental, asuntos indígenas, salud, ciencia y tecnología, desarrollo de la zona, comercio y transporte, telecomunicaciones, turismo y cooperación entre las universidades amazónicas.

Para el tratamiento de estos puntos han sido creadas varias subcomisiones multilaterales para que impulsen proyectos y programas permanentes. Los cancilleres dieron especial tratamiento al problema de los ecosistemas amazónicos y de las etnias nativas, para las que crearon dos comisiones especiales, del Medio Ambiente y de Asuntos Indígenas.

La comisión del Medio Ambiente se encargará de impulsar las investigaciones, de prevenir el deterioro de los recursos naturales amazónicos y de estudiar metodologías comunes de evaluación del impacto ambiental.

Por su parte, la Comisión de Asuntos Indígenas buscará la participación efectiva de las poblaciones indígenas de cada uno de los ocho países amazónicos en todas las fases de la caracterización de los asuntos indígenas en cualquier proyecto que los afecte e incluya.

Las resoluciones de los cancilleres contempla la adopción de políticas de protección del patrimonio ambiental, de salubridad, el aprovechamiento de los recursos hídricos y se plantea el diseño de un reglamento multilateral para la libre navegación comercial en los ríos amazónicos internacionales.— Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA SEROCONVERSION DE UN SANITARIO por contagio accidental de un paciente con SIDA seguirá siendo considerado por el Ministerio de Sanidad como un accidente laboral, por lo que por ahora el SIDA no se incluirá en la clasificación de enfermedades profesionales, según explicó ayer el subsecretario del Departamento, José Luis Fernández Noriega, ante la Comisión de Política Social y Empleo del Congreso de los Diputados.

UNA ALFARERÍA DEL PERIODO TAINO de la prehistoria dominicana, ha sido descubierta durante los trabajos de arqueología realizados en el solar de la iglesia del Rosario, en Santo Domingo.

LOS ESTUDIOSOS O AMANTES DE LA OBRA de Benito

Pérez Galdós en Madrid, podrán compartir opiniones y conocimientos en las tertulias mensuales que ha organizado, como primera actividad, la recién creada Asociación de Amigos de Pérez Galdós.

EXTRANJERO

SEIS SOVIETICOS Y SEIS NORTEAMERICANOS emprendieron hoy una peligrosa travesía de dos meses con esquíes y trineos a través de los hielos del estrecho de Bering, con la que terminará la guerra fría entre las superpotencias en su frontera común.

EL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA HUNGARO discutió en Budapest su programa de acción hasta el próximo Congreso del partido, en 1990, en el que se reflejan los cambios recientes a raíz de la reforma política y económica.

En la URSS

Rock ecológico en defensa del medio ambiente

Moscú.—La mayor constelación de estrellas de rock occidentales se dio cita el domingo en Moscú para presentar, en una multitudinaria conferencia de prensa, el primer superálbum ecologista en defensa del medio ambiente. Los músicos, encabezados por Peter Gabriel, estremecieron la capital, donde se formaron larguísima cola al amanecer ante las tiendas de discos en las que los ídolos de rock iban a autografiar su álbum.

El disco doble, llamado «Breakthrough» (ruptura o, mejor, salto adelante) en la URSS y que no saldrá en Occidente hasta el próximo 25 de abril, con el título «Rainbow warriors» («Guerreros del arco iris»), es la primera gran producción de la música rock occidental en la URSS y la primera edición discográfica extranjera en la que la URSS paga derechos de autor. Es también el primer disco con fines benéficos que se edita en la URSS.